ԱՊՕՆԷ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ
Մէճիտիյէ 20 ղրուշտան
ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՉԻՒՆ

Պիր սէնէլիք	200	ղշ.
Ալթը այլըգ	100	»
Իւչ այլըգ	55	»

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՒՆ,
Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք	230	ղշ.
Ալթը այլըգ	120	»
Իւչ այլըգ	60	»

Մէճիտիյէ 1 ղրուշ.

ԹԷՐՃԻՒՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՔՕԼԻԹԻՔԻՑԷ ԻԼՄԻՑԷ ՎԷ ՄԻԼԻՑԷ
ՎԷ ՍԱՒՐԷՑԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ
Պէհէր սաթրըր իչիւն
1 վէ 2 վէ 3 իւնճի սահիֆէ 5 ղշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »
ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.
2 վէ 3ի ընճի սահիֆէլէրէ 6 ղշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »
Զիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթ այրը բազարլըգ օլուր:
Մէվատտը նաշիրէյէ տայիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ:
Մէճիտիյէ 1 ղրուշ.

Խարբէրտէն վէ մաթպաաար, Սթամպօլտա՝ Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սօգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր: —Ղազէթանըն ումուրու իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճագը կիպի, քեաֆֆէյի մէքթեաթիպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 24 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Տէֆամիւլ պէյան իթմիշիզ տիր քի, տէվլէթը Օսմանիյէ՝ Էվրօպանըն պու տէֆա Նիւմայիշի պահրիյէ սէքթէ կէլմէսինտէն տօլայը, տիւշտիւ օլտուղու միւշքիլաթը միւնտէֆիաթտա բըրագ իթմէկէ պիր վէսիլէ իթթիխազ իթմէյիպ, պիլաքիս պու վագթը պիր կիւզէլ ֆըրսաթ վէ մէօհէլէթ իթթիխազ իտէրէք, մուալլագ օլան մէսէլէլէրի քէնտի հիւսնիւ րիզասըյլա հալլ իթմէք, վէ Էվրօպայա թէսհիլաթ կէօստէրմէք եօլունու թութաճագտըր:

Հագիգաթէն Մապէյնը հիւմայունտա սապահլարա վէ ագշամլարա գատար իմթիտատ իտէն մէճլիսլէրին նէթիճէսի միւզաքէրաթը օլարագ, մուալլագ օլան քեաֆֆէի մէսաիլ իչիւն պիրէր սուրէթի թէսվիյէ տուշիւնիւլտիւ, վէ պու գարարլարը Էվրօպայա թէպլիղ իչիւն պիր նօթա գալէմէ ալընարագ կէօնտէրիլմիշ տիր:

Հէր նէ գատար պու Նօթանըն սուրէթը րէսմիյէսի հէնուզ մալիւմ տէյիլ իսէ տէ, Թէրճիւմանը Հագիգաթըն նէշր իթմիշ օլտուղը մէալինէ պագըլըր իսէ, Պապը Ալի պիրինճի տէֆա օլարագ պէօյլէ պիր Նօթա վէրիյօր տէմէք, միւպալաղա իթմիշ օլմայըզ:

Հագիգաթէն պու Նօթանըն սուրէթը թանզիր վէ իֆատէսինտէն էօյլէ բէնզէր քի Պապը Ալինին իթտիատէ օլան միւթէրէտտիտանէ պիր բօլիթիգատան հիչ էսէր կէօրիւնմէմէքտէ տիր:

Պապը Ալի՝ Պէրլին ահտնամէսինին ագտընտան պէրու հիչ պիր վագթ պու գատար գաթի վէ պու գատար ճէսուրանէ պիր Նօթա վէրմէմիշ տիր:

Պու Նօթանըն Էվրօպայա բէք պէօյլէ պիր թէէսիր հուսուլէ կէթիրէճէյի տէ շիւպհէ եօգ տըր. պու Նօթանըն հուսուլէ կէթիրէճէյի թէէսիրէ նիսպէթէն, Գարատաղ բրէնսինին հարպ իլանը իֆատէսինտէն հասըլ օլան թէէսիր բէք տուն գալաճագ տըր:

Պինաէն ալէյհ, Էվրօպա պու Նօթայը ալընճա, տահա պէօյլէ պիր միւշքիլաթըն իչինտէ պուլունաճագ տըր: Շիմտիյէ գատար Էվրօպա ճէսուրանէ վէ միւսիրրանէ թէքլիֆաթտա պուլունույօր, Պապը Ալի միւլայիմանէ վէ միւթէրէտտիտանէ ճէվապլար վէրմէքտէ պուլունմուշ օլտուղու հալտէ, պու տէֆա անլաշըլըյօրըզնա կէօրէ, պու րօլլար տէյիշիյօր, Պապը Ալի ճէսուրանէ վէ գաթի պիր թէքլիֆտէ պուլունույօր. պունա գարշը ճէվապ թէտարիքի տէ Էվրօպայա տիւշիյօր:

Պապը Ալի պու Նօթասընտա վէրտիյի գարարտան տէօնմէմէք, վէ եախօտ աշաղը եուգարը բազարլըգ իլէ միւմքին օլամայաճագը, ատէթա «Եա պու թէքլիֆի գապուլ իտէրսինիզ, վէ եախօտ պիլտիկինիզի եափըն» տէմէքտինտէն, Էվրօպայա՝ եա պունը գապուլ իթմէք, վէ եախօտ պիլտիկինի եափմագ տիւշէր:

Էվրօպանըն՝ պու Նօթատան մէմնուն օլմասընը վէ պու թէքլիֆաթը գապուլ իթմէսինի մէմուլ իթմէք բէք տէ միւմքին տէյիլ տիր:

Շու գատար վար քի, պու Նօթա պիր իւլթիմաթօմ սուրէթինտէ օլտուղունտան, Էվրօպա պու թէքլիֆաթը գապուլ իթմէտիյի հալտէ, շիմտիյէ գատար թէսավվուր իթմէմիշ օլտուղու պազը թէտապիրի թէտգիգ իթմէյէ մէճպուր օլաճագ տըր:

Հալ պու քի, շիմտի միւշթէրէք նօթալարա պիր խիթամ վէրմէք իչիւն պէք գօլայ պիր վէսիլէ տէվլէթլէրին պազըլար վէ պէլքի էքսէրիսի էօյլէ պիր գարարա բէք րազը օլմայաճագլարընտան, թէտապիրի շէտիտէ իթթիխազընտան տէվէքքիւֆ պէյնլէրինտէ իթթիֆագըն պագը գալմամասընը մուճիպ օլաճագ տըր:

Պապը Ալի մէրհամէթի սօն գատարը վէրմիշ, շիմտի սըրա Էվրօպանըն տըր. պագալըմ Էվրօպանըն գարարը գաթիսի նէ օլաճագ տըր: Լաքին տէվլէթլէրին պազըլարը պիլմէրաք գալմայը իխթիյար իտէմէզլէր, պու մէսէլէտէն էլ չէքէճէքլէրի կիպի, պու մէսէլէյէ իքի էլլէրի իլէ եափըշմըշ օլան պազը տէվլէթլէրին վէ էզճիւմլէ Ինկիլթէրրանըն տախի բառլամէնթօլարընա տանըշմագսըզըն պունա պիր գարար վէրէմէյէճէքլէրինտէն, Էվրօպանըն ճէվապը խայլը կէճիքէճէք տիր:

Պապը Ալինին տէ պու Նօթայա գարար վէրմէսինին նէյէ մէպնի օլտուղու պիլինէմէզ: Պունտա իքի չէշիտ իհթիմալ վար տըր: Եա Էվրօպա տէվլէթլէրի պէյնինտէ ճիտտի պիր թէշէպպիւս իչիւն իթթիֆագ օլմայըպ, եալընըզ Նօթալարա վէ գուրու թէհտիտլէրէ պուլունտուղու հալտէ, Պապը Ալի թէլաշա տիւշմէյէճէք, վէ եա Էվրօպա տէվլէթլէրի պէյնինտէ իթթիֆագ օլտուղու հալտէ տախի, Էվրօպա տէվլէթլէրինին պէյնինտէ իթթիֆագ մէվճուտ օլտուղու հալտէ տախի, Էվրօպա տէվլէթլէրի պիր թէշէպպիւսէ պուլունմագ իչիւն տախի պիրէր պահանէ արայաճագլար, Էվրօպա թէվլէթլէրինին պիրլիքտէ թէշէպպիւսէ կիրիշմէլէրի մէշքիւք տիր:

Հէր հալտէ, պէյանըն թէսիր կէօրտիւյիւ Պապը Ալի պու գատար ճէսուրանէ պիր գարար վէրմէքլէ, Էվրօպանըն պու պարէտէ պիր թէտապիր իթթիխազ իթմէսինէ մէյտան պըրագմագ իստէմիշ օլտուղու անլաշըլըյօր:

Էլ հասըլ պու մէսէլէլէրին պիր սահաթ էվվէլ հալլ օլունմասը Պապը Ալինին նէ գատար ճանըյլա իսթէտիյի հալտէ, Էվրօպա տէվլէթլէրի տախի պու մէսէլէյի պիթիրմէքլէ պէրապէր, Պապը Ալինին պու Նօթասընը գապուլ իթմէկէ կէլմէյէճէքլէրինտէն, պիր մէսէլէ թէշէքքիւլ իթմէսինէ ղալիպ իհթիմալ վէրիլիյօր:

Շիմտի իշ Էվրօպանըն ճէվապընա գալըյօր. Էվրօպանըն ճէվապը նէ օլաճագը՝ Պապը Ալինին պու Նօթասընտա վէրտիյի գարարլարըն քեաֆֆէսինի Էվրօպա տէվլէթլէրինին գապուլ իթմէսի, վէ եախօտ պիր իթիրազ տէրմէյան իթմէսի սուրէթինտէ օլաճագ տըր:

Շիմտի իշ Էվրօպանըն ճէվապընա գալըյօր:

«Պու սուրէթլէ Լօրտ Ռուսէլըն Պէրլին մէմուրիյէթի մուվաֆֆագիյէթէ նայիլ օլմամըշ օլտուղունտան, քէնտիսինին Զէմինէլէ կիթմէսի վէ օրատան ալմըշ օլտուղու Նէզարէթէ ավտէթ իթմէսի լազըմ կէլմիշ տիր:»

—=—

Ըմումի հիւքիւմէթինին հըտամըշնա օլարագ Ինկիլթէրրատա միւթէվէթթին օլան իւչ պահր թօրպիլայըն թէճրիպէ իթմէք իչիւն Ինկիլթէրրայա մէյլ իթմիշ օլտուղու մէզքիւր թօրպիլանին Ինկիլթէրրայա ալըմմըշ իթմիշ տիր:

—=—

Մէճմուա «ՈԻՐԻ» ղազէթէսինին պէյանընա կէօրէ, Եունան սիւվարիսի թօբճուլարը իչիւն Մահաճարիստանտա միւպայաա օլունան 1400 պէկիր Աթինայա մուվասալէթ իթմիշ տիր: Պունլարըն էն ալա ճինսինտէն օլտուղլարը էրպապը վուգուֆըն պէյանաթընտան տըր: Պէյանատ վէ մահալլի սայըրէտէն իշթիրա օլունան 900 պէկիրին տախի եագընտա Աթինայա միւրութ մուհթէմէլ տիր:

—=—

Թէլէկրաֆ Աժանսըն պէր վէճհի աթի օգունմուշ տըր:

«Ցուլչինօյա մուգապիլ Գարատաղ բրէնսինին թագըմնամէսի նագտինէ գապուլ էտիլէճէյի վէ Գարատաղլըլարըն Արնավուտլուգտա եէնի եէրլէր զապթ իթմէլէրի հաքքընտա պուլունմայաճագլարը Ջէթինէտէն եազըլմըշ տըր: Հալպու ըն հաքքընտա ասքէրլէրինտէն պաշգա Գարատաղլըլարտան պիր ֆէրտ Անթիվարի թարաֆըլարընա կէլիպ իտէճէք իթմէմիշ տիր: Պունլարա պիր թագըմ խանէ վէ տիւքքեանլար հէտիյէ իթմիշլէր իսէ տէ, երինէ հավէս իթմէյօրլար իմիշ: Անթիվարիտէ պուլունան հուքիւմէթ համիլէասընը Ջէթինէտէ պըրագըմըշ իմիշ:»

—=—

Պապը Ալի թարաֆընտան էվվէլքի սապահ սուֆէրայա թէպլիղ օլունան վէ Թէրճիւմանը Հագիգաթտան նագլէն մալը միւնտէրիճաթը տիւնքի նիւսախըմըզտա պէյան իթմիշ օլտուղումուզ Նօթա՝ էրիմի պէօյլէ սահիֆէլի պիր միւզաքէրէյի մանքէյէ սահիֆէլի պիր միւզաքէրէյի մահսուս չէքիլմէյէ պուլունտուղ օլտուղու, սիւֆէրայի էնճիւմէնի պունու միւտաքէրէ մէջլիսի ղուր իլէ ճէվապ մայլընի պա թէլէկրաֆ վէ սայիր տիւնքիւ թարաֆընտան պաշլարը իլէ կապինէթօլարա իշ'ար ու իպլաղ էյլէմիշլէր տիր:

—=—

Միւշթէրէք տօնանմա բուգ կէօրարտան վէ թէլաթիւմը տէրիայատ էտիլէն օլմագ իչիւն Գաթարօ լիմանընա չէքիլէճէք տիր: Հալ պու քի Ֆիլօլար միւթէմատի պէրտէ պիրաք պագը իտէյօրլար: Ալաֆրանկա սէպթէմպէր 22 տէ Աւստրիա էրքեանը հարպիյէսի՝ Ալպանիա էրքեանը հարպիյէսինին վէրտիյի պայօթ մուգապիլ օլմագ իւզրէ, Վէնէտիկ գօրվէթինէ պիր պալօ վէրմիշ տիր: Ֆրանսըզ գայըգթանը մէջլիսինէ սէֆէր էսքէր մէգքիւր պալօյա կիթ-

մէմիշլէր տիր: Լաքին պու խուսուսա Մալթայի քէնտի տաշ տէյիլ իտիրսէ Եունան թէլէկրաֆ պաղըյա գուռնէտ մէրասիմ իլէ Այասօֆիայա Պօլաքան օլտուղու կիտերէ...

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

—Տէրսաատէթէ միւրուտինի խապէրվէրմիշ օլմագ պիտէն սաֆիրլէրի, իւմիւրիւ տաշըրա Սալթանա հազրէթլէրինին օլտուղունը Մօսքովտա տէրսագինտէ մօն ասքէրի զաքէրի... Ինկիլթէրրայա տաիր պէյանաթ իւզրէ ...

Մէճմուա Ալի Բաշա- Ֆիլիպէտէն նագլէն կէօրէ, եիւզ պինլէրճէ ասքէր էվրաք վէ ջէպխանէ իլէ պիրլիքտէ Պէրլինէ թէպէրրուաթ վէ սայիրէ իշէ Տէրսաատէթտէն պէօյլէ պիր իւնիֆօրմա կէյէճէքլէր իմիշ:

1° Վիլայէթը մէզքիւրէտէ պիր էմրի վէ գիրաաթ պանտասը թէշքիլ իթմէյէ պաշլանմըշ տըր:

2° Ցէմիր եօլլար եաբըլըյօր, պու եօլլարըն Պօղազընտան միւթէ-սէրրիֆ Եըլտըզ սարայը Պօղազիչի պիր-քաչ Պէյօղլունա տէք Պուլղարիստանա ...

—Այրըճա միւլայէթի տահիլինտէ Գուլէ գազասըն պու քէրրէ պիր թէլէկրաֆ խաթթը թէսիս օլունմուշ տըր:

—Կէչէնէ իքի մահ միւտտէթ թամիր օլունան Նէօլըքօ նամ Բուսա կօղէնթասընըն պէօյլէ միւտտէթլէ սամթինին ափ պուլարագ էօլէրէքտէն իթմէմիշլէր ...

—Պէթէրսպուրկ կազէթալարըն նաղարէն, Պէթէրսպուրկ Ցարիկրատըն Պալթօ Քրօնշթատ թարաֆընտան պիր կէմի գըզըլ իթիրազ միւրէթտէպ իչիւն բէնտէրինի Նէվա չայընա պօղազլանմըշ տըր:

—Պէթէրսպուրկ չէհրինին օրթասընտան ճէրէյան իտէն Նէվա իւզէրինտէ օթ եուքլիւ 200 գատար սէֆային պիրտէն թուտուշուպ ուժումուն չէնը աթէշ իչինտէ գալմըշ իսէ տէ, օլունան ղայրէթ սայէսինտէ միւթէհասսըր գալան հարիգլէր թէրիգ իթմիշ օլտուղը չէնէրը մէզքիւր իւզէրինտէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆթա միւնտէրիճ իմիշ:

—Ժէնէրալ Թօթլէպէն՝ կրան Տիւգ Նիգօլանըն Պէրլինէ Բուսիանըն Էրքեանը հարպ հէյէթինէ ըրէիս թային օլունմուշ տըր:

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Լօնտրա 4 Հոկտ.

Կէչէն բէնշէնպէհ կիւնիւ ագտ օլունան մէճլիսը վիւքէլատան սօնրա սայֆիյէյէ կիթմիշ օլան Մ. կլատսթօն վէ լօրտ Նօրթպրուգ վէ Լօրտ Կրանվիլ պու կիւն Լօնտրայա ավտէթ իյլէմիշլէր տիր:

(Պօլ. Ագ. հէյէթ Պօլիթիֆէ)

Սօֆիա 5 Հոկտ.

Բրէնս Ալէքսանտր Սրպիստան բրէնսինէ միւլագաթ վէրմէք իւզրէ Պուլկարիստանտան չըգմաղտան էվվէլ, Պուլղարիաթի էսնասընտա քէնտիսինէ իճրայի վէքեալէթ իթմէք իւզրէ Մ. Զանքօֆը գայմագամ թային իյլէմիշ տիր:

Բէլկրատ 5 Հոկտ.

Մալիյէ նազըրը թարաֆընտան մէճլիսի մէպուսանտա գըրաաթ օլունան մալիյէ բաբօրթօսընտա պէյան օլունտուղունա կէօրէ, անվալը խարիճիյէ հազըրէ մէվճուտ իքէն, մէսարիֆի թէնզիլ իթմէք պէրաբէր ազըլ տէյիլ տիր:

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ցարիս-Սաատէթ-իւլ-Շէրիֆէ ազալըղը խըտմէթը ճէլիլէսի՝ Խալիլ Ամաթ ռէսինտէ Շէհրիյարի Պէհրամ աղա հազրէթլէրինէ,

Խօջինէ վէքիլլիյի խըտմէթը միւֆթէխիրէսի՝ Մէհմէտ Սէլիմ էֆէնտի հազրէթլէրինին լալալըգ խըտմէթլէրինտէ պուլունան խավէր աղայա թէվճիհ պույուրուլմուշ տըր:

Պաղտատ Նագիպ-իւլ-էշրաֆը Սիւլէյման էֆէնտի հազրէթլէրինէ թէքաիւտէն պիրինճի րիւթպէ տէն Մէճիտի նիշանը իհսան պույուրուլմուշ տըր:

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՌ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՍ

Ազգային Ժողովը նիստ ունենալու պիտի պաշտօնական 26 ի Դալաթիա:

Ատեանը պիտի բացուի ճիշդ ժամը 6 ին և գոցուի 10 ին:

Հրաւիրեալ են երեսփոխան էֆէնտիները՝ իրենց ազգասիրական պարտականութիւնը կատարելու փութալ:

1880 Սեպտ. 22

Փոխանորդ Ն. Պոլսոյ
ՆԵՐՍԷՍ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

ՕՐԱԿԱՐԳ

1. Ուղերձ ի պատասխանի Նախագահական գրոյն. — Ծրագիր Ատենապետաց Դիւանի (գ. ընթ.)

2. Հրաժարումն Մայր Դիւանի անդամոց և ընտրութիւն (գ. ընթ.)

3. Խնդիր տեղափոխութեան և բացակայութեան երեսփոխանաց. —Տեղեկագիր Ց անձնաժողովոյն (գ. ընթ.)

—=—

Էկինին կամարակալ գարիյէսինտէ հարիգ վուգու պուլտուղունը միւսախէմիզտէ եազմըշտըգ:

Էկին մուխապիրիմիզ թարաֆընտան պու պապտէ պագը թաֆսիլաթ ալմըշ օլտուղումուզտան, պէր վէճհի զիր տէրճ իտէրիզ:

Շէօյլէ քի, օգոստոսըն 31 ինճի բազար կիւնիւ ագշամ իւսթի, Էկինտէն պիր սաաթ մէսաֆէտէ պուլունան վէ 200 խանէ էհալիսինին էքսէրիյէթի Էրմէնի օլան մէզքիւր գարիյէտէ խանկըն զուհուր իթմիկի խապէր ալընընճա, Էկինտէն պիր խայլը թէլիֆանլըլար իմտատ իչիւն թէրհալ կամարակալ գարիյէսինէ չըգմըշլար իմիշ տիր: Լաքին բազար օլտուղու միւնասիպէթիլէ, գարիյէյի մէզքիւրէ էհալիսինին էքսէրիսի քէօյտէ պուլունմայըպ, պաղլարտա վէ պաղչէլէրտէ օլտուղունտան, խանկըն թէրագգիպ միւնթաղը օլմըշ. Պունտան մաատա գայմագամ տախի հազըր պուլունմամըշլըգընտան, քիմսէ խան պինալարը էրգէ... պու սուրէթէ խանկըն էօնիւնիւ ալմա-ղա ճէսարէթ իթմէմիշ տիր:

Մէզքիւր հարիգ կամարակալ գարիյէսինին Ս. Յակոբ մահալլէսինտէ վուգու պուլուպ 30 խանէտէն իպարէթ օլան մահալլէյի մէզքիւրէյի քիւլ իթմիշ, վէ էհալի էշեասընը թէօրթտէ անճագ պիրինի գուրթարապիլմիշ օլտուղունտան, մուխապիրիմիզին պէյանընա կէօրէ, հարիգին զարար ու զիյանը օն պին լիրայա գատար պալիղ օլմուշ իսէ տէ, պիրճէ պու մրգտարտա պիր միւպալէղա օլմասը մէհնուգ պուլունմուշ տըր:

Իշպու ֆէլաքէթտէ նուֆուսճա պիր կէօնա զայեաթ վուգու պուլունմամըշ տըր:

Էկինտէ վէ կամարակալտա խանկըն թուլումպասը օլմատըղընտան, հարիգի մէզքիւրըն վուգուիւ իւզէրինէ մահալլէ մէզքիւրէ էհալիսի Սթամպօլտան է-տէվաթը իթֆաիյէ կէթիրմէք թասավվուրընտա պուլունմուշլար:

Լաքին պիր գաչ կիւն սօնրա հարիգին թէսիրի կէչինճէ, պու թասավվուրըն տա լագըրտըլտան իպարէթ գալաճաղընը մուխպիրիմիզ խապէր վէրմիշ տիր:

Օլ թարաֆտա էտէվաթը իթֆաիյէ օլարագ Էկինտէն պիր սաաթ մէսաֆէտէ քեաին վան գարիյէսինտէ պուլունմագտա իմիշ:

ԹԱՌՃԻՀ

Էվվէլքի կիւնքի նիւսխամըզըն Թէվճիհաթ սըրասընտա մանքէմէի թիճարէթը պահրիյէ ազասընտան կատպան էֆէնտինին մահքէմէի խըտմէթէ րիյասէթինէ թային էտիլտիկի եազըլմըշ իսէ տէ, խայիր սէհվէն Ղազիան Թէրթիպ օլունմուշ օլմագլա, թասհիհինէ իպթիտար օլունուր:

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պիր գաչ կիւնտէն պէրու միւթէմատիյէն ինթիզամ իտէն մէճլիսի մախսուսէտէ ֆէվգ էլատէ սուրէթտէ եօրուլմուշ օլտուղլարընտան, միւշարիւն իլէյհիմ հազրէթլէրինին էվէլքի պագըր էրքեանը խիդմէթ քիւլլիյէ խիդմէթիրաս իւրմէք իւզէրէ իճրայը իշտէ Սէնիյէ տախի իթմիշ տիր:

—=—

Թօփխանէ կրավօզա լիմանընտան ալաֆրանկա Սեպտ. 23 թարիխի-

ԱՀՎԱԼԸ ՄԱԼԻՅԷ

Տէվլէթը Օսմանիյէ իշլէրինին էն մուհիմմ վէ էն զիյատէ տիւչիւնիւլէճէք պիր ճիհէթի վար իսէ օ տա չիւպհէսիզ ահվալը մալիյէ տիր։ Մէվճուտ մէսէլէլէրտէն հէր պիրինին էհէմմիյէթի ֆէվգէլատէ իսէ տէ, պունլար կէլիպ կէչէն պիր խասթալըգ կիպի տիրլէր քի հէր նէ գատար չիմտիքի հալտէ աղըր իսէ տէ, կէչիպ եսէր պըրագմամասը տա չիւպհէսիզ տիր։ Հալ պու քի մալիյէ մէսէլէսի եաթաղա եաթմայը մուճիպ օլմայաճագ գատար խաֆիֆ, ֆագաթ միւզմին (գրօնիք) վէ տաիմի պիր իլլէթ տիր։

Եօթէքի մէսէլէլէրտէն զայէթ կիւզէլ վէ մահիրանէ պիր տիփլօմաթլըգլա վէ պիր ազ ֆէտաքեարլըգլա պիրտէն գուրթուլմագ միւմքին տիր. Հալ պու քի մալիյէ միւչքիլաթը մէսէլէսի զայէթ մահիրանէ պիր տիփլօմաթլըգլա վէ բէք էյի թէտպիրլէր իլէ տախի անճագ եարըմ ասըրտա պէրթարաֆ իտիլէպիլիր։

Տէվլէթին ահվալը մալիյէսինին պու սուրէթ վէ տէրէճէսինէ էսպապ արայաճագ օլուր իսէք, էն էվվէլ ագըլմըզա կէլէճէք չէյ պու սօն տէօրթ պէչ սէնէտէ վուգու պուլան իհթիլալլար վէ մուհարէպէլէր օլաուղու խաթըրըմըզա կէլէպիլիր իսէ տէ, ասըլ մալիյէյի պու հալէ կէթիրէն սէպէպ պու տէյիլ տիր։

Վագըա պու սօն վուգուաթը հարպիյէ մէմալիքիմիզտէ բէք պէօյիւք պիր ֆագր ու իհթիյաճ կէթիրիպ սէրվէթը ումումիյէյի քիւլլի տէրէճէտէ րախնէտար իթմիշ վէ պու զարուրէթը ումումիյէնին խազինէի տէվլէթէ տախի աքս իթմէսի թապիի պուլունմուշ տըր։

Պիր թարաֆտան օլունան մէսարիֆը հարպիյէ վէ պիր թարաֆտան տախի տէվլէթին էն մահսուլտար մէմալիքինտէն պիր գաչ վիլայէթ զայի իթմէսի էն զէնկին պիր տէվլէթին գուվվէի մալիյէսինի տախի րախնէտար իտէճէք էսպապտէն տիր։

Անճագ պիզիմ գուվվէի մալիյէնին պու հալէ կէլմէսինէ պիրինճի սէպէպ՝ պու վուգուաթը հարպիյէ օլմատըղընը թէքրար իտէրիզ։

Էվվէլա չիւնքի պու վուգուաթ պաշլամազտան էվվէլ ահվալը մալիյէ հէման պէօյլէ իտի։ Իհթիլալլար իլէ մուհարէպէլէր զարուրէթը մալիյէյի էլպէթթէ թէչտիտ իթմիշլէր տիր. լաքին օ զարուրէթի մէվճուտ իտէն պու վուգուաթ տէյիլ տիր։

Հէրսէք իհթիլալը զուհուր իթմէզտէն էվվէլ մալիյէ հէման պու հալտէ պուլունուպ, տէվլէթ պօրճլարընըն ֆաիզինի վէրմէմէք իւզրէ պիր գարար իթթիխազընա մէճպուր օլույօր իտի։

Մուհարէպէ զամանը զարուրէթլէ օլտու վէ մազլումիյէթին էսպապընտան պիրի վէ պէլքի պիրինճիսի տէ զարուրէթը մալիյէ իտի։ Մուհարէպէ խազինէի տէվլէթի հէման պօշ պիր հալտէ պուլտուղու իչիւն, ումումուն քէսէլէրինէ տայանտը։

Էվվէլա, չիւնքի հէր քէսին էլինտէքի ագչէ գայմէ իլէ թէպտիլ օլունարագ, կիւմիւշ վէ ալթուն պարուտ վէ գուրշուն օլտու, վէ սօնուն եէրինէ խալգըն էլլէրինտէ գայմէ գալտը քի, սօնուն նիհայէթ իթիպարտան պիւսպիւթիւն տիւշմէսի իլէ մուհարէպէյէ սարֆ օլունան մէպալիղ տօղրուտան տօղրույա խալգըն քէսէլէրինտէն չըգմըշ օլտու։

Պունուն իչիւն մէմալիքիմիզին սէրվէթը ումումիյէսի հալինտէն պահս իթմէքլիկիմիզ սըրասը, վուգուաթը հարպիյէյի վէ օնլարըն նէթայիճը թապիիյէսինտէն օլան գայմէլէր իլէ սաիր էնվաի ագչէնին իթիպարտան տիւշմէսինի սէպէպ կէօսթէրէպիլիրիզ։

Ահվալը մալիյէտէն պահս իթտիկիմիզ սըրատա իսէ, սէպէպը ասլի վէ հագիգիյի քէօքիւնտէն արամագլըղըմըզ իգթիզա իտէր։

Պու սէպէպ տէ պիր տիր, վէ պուլունմասը տա բէք գօլայ պիր սէպէպ տիր։

Տէվլէթի պիր ֆամիլեա մագամընտա թութտուղումուզ հալտէ, պու կիւնքի զարուրէթ վէ իհթիյաճընըն սէպէպինի անլամագտա ասլա կիւճլիւք չէքմէյէճէյիզ։

Պիր ֆամիլեա հէր նէ գատար վարիտաթը ազ օլսա, հէր նէ գատար վուգուաթ վէ մէսարիֆը ֆէվգէլատէյէ տիւչար օլսա, եինէ օ վարիտաթընը իտարէ իլէ գուլլանարագ հէր չէյէ օ վարիտաթլա մուգապէլէ իթմէյէ չալըշըրըգճա խարապ օլմազ. պէլքի պիր ազ զարուրէթ չէքէր, պէլքի պիր ազ միւշքիլաթ կէօրիւր, լաքին խարապ օլմազ։

Պիր ֆամիլեայը խարապ իտէճէք եալընըզ պիր չէյ վար տըր քի, օ տա պօրճ ալմագ տըր. խուսուսի իլէ պիր միւրապէհաճըտան պօրճ ալըպ տա ֆաիզինին տախի րէսմիւլմալէ միւնզամմ օլմասը իլէ պօրճունուն կիւնտէն կիւնէ գաթէնտէր գաթ արթտըղընը կէօրէն պիր ֆամիլեանըն խէլաս իւմիտի եօգ տըր,

Պու սուրէթլէ պօրճ ալմայա ալըշան պիր ատէմ, չօգ կէչմէտէն պիւթիւն վարիտաթընըն՝ ֆաիզինին թէէտիյէսինէ քիֆայէթ իթմէտիյինի կէօրիւպ, նիհայէթ մամէլէքինի սաթարագ պօրճունուն անճագ պիր գըսմընը թէէտիյէ իթմէյէ վէ պիր բարասըզ գալմայա մէճպուր օլուր։

Պիր ֆամիլեա հագգընտա օլան պու գաիտէ, պիր տէվլէթէ տախի թէմամիլէ թաթպիգ վէ թէվֆիգ օլունապիլիր։

Շու գատար վար քի, էֆրատ թարաֆընտան ալընան պօրճ իքի նէվլի օլտուղու կիպի, պիր տէվլէթ թարաֆընտան օլունան իսթիգրազըն տախի իքի նէվի վար տըր։

Պիր սահիպը վարիտաթըն պիր չիֆթլիյինի րէհին պըրագըպ տա եիւզտէ օն պէշ եիրմի իլէ պօրճ ալարագ եօթէյէ պէրիյէ սարֆ իթմէսի իլէ պիր թիճճարըն պաշգա թարաֆտան թիճարէթ վէրմէքտէ օլան քէնտի սէրմայէսինէ իլավէ իթմէք վէ թիճարէթինի թէվսի իթմէք իչիւն ճիւզի վէ մէշրու պիր ֆաիզ իլէ պօրճ ալմասը պէյնինտէ պէօյիւք պիր ֆարգ վար տըր։ Եօթէքի մէսարիֆինի տըթըրմագ իչիւն վարիտաթընը վէ սէրմայէսինի մահվ իթմէյի հալտէ պէրիքի վարիտաթընը արթըրմագ իչիւն վասըթայի թիճարէթ օլան ագչէսինի արթըրըր։

Հագիգաթէն պիր թիճճարըն պօրճ ալմասը եիւզտէ պէշ ֆաիզ վէրտիկի պիր ագչէ իլէ եիւզտէ օն գազանմագ մագսատընա մէպնի տիր. պու իսէ իսթիգրազ տէյիլ, ատէթա պիր թիճարէթ տիր։

Պու իքի նէվ իսթիգրազըն պէյնինտէ օ գատար պէօյիւք պիր ֆարգ վար տըր քի, իքիսինին տէ «պօրճ» թապիրի միւշթէրէքի իլէ եատ օլունմասը թէճվիզ օլունամազ։

Տէվլէթլէրին իթտիխազ իթտիքլէրի իսթիգրազլար պէօյլէ իքի նէվէ մունգասէմ տիր։ Պազը տէվլէթլէր վարիտաթ վէրէճէք պիր նէվ իսլահաթ վէ իմալաթ իչիւն, վէ պազըլարը տախի մէսարիֆի ատիյէյէ սարֆ իթմէք իչիւն իսթիգրազ իտէրլէր։

Պիրինճի իսթիգրազը իտէնլէր տայիմա քէնտի թէպաալարընտան վէ քէնտի միւլքլէրինտէ օլան պանգալարտան իսթիգրազ իտուպ, եիւզտէ իւչ, տէօրթտէն զիյատէ ֆաիզ տա վէրմէզլէր. հալպու քի իքինճի նէվ իսթիգրազը իտէնլէր՝ մէմալիքի էճնէպիյէտէն վէ ֆահիշ ֆահիշ ֆաիզլարլա իտուպ, ատէթա պիր մին նէթ ալթընա կիրէրլէր։

Իսթիգրազ հագգընտա պու գատարճըգ մալիւմաթ վէրտիկտէն սօնրա, ասըլ պահսըմըզա տէօնէրէք, տէրիզ քի, տէվլէթին գուվվէի մալիյէսինի պու հալէ կէթիրէն սէպէպ եալընըզ իսթիգրազ մատտէսի տիր։

Եվրօբա տէվլէթլէրի տախի իսթիգրազ իտէեօրլար, վէ պօրճլարը օ գատար չօգ տըր քի, գըեաս օլունսա, պօրճու էն ազ օլան պիր տէվլէթ վար իսէ, եինէ տէվլէթը Օսմանիյէ տիր. անճագ օնլարըն պօրճլարը եուգարըտա թարիֆ օլունան թիճճար պօրճու, վէ պիզիմ պօրճումուզ իսէ, պիր վարիտաթ սահիպինին պօրճու նէվինտէն տիր։

Վագըա Եվրօբա տէվլէթլէրի տախի պիր մուհարէպէ իթմէք, վէ եա պիր իհթիլալը պաստըրմագ իչիւն իսթիգրազ իտէրլէր. անճագ պու իսթիգրազլարըն տախի բէք չօգ ֆարգը վար տըր. մէսէլա, Ինկիլթէրրա էհալիսի բարլամէնթօ վասըթասը իլէ Աֆղանիսթան մուհարէպէսինին աչըլմասընա ըրզա վէրտիկի վագըթ էլպէթթէ անըն մէսարիֆինի վէրմէկէ տախի ըրզա կէօսթէրմիշ օլտու. անճագ օնլար մուամէլաթը հիսապիյէյի բէք էյի պիլիր ատէմլէր օլտուգլարընտան, օ մէսարիֆի պիրտէն վէրմէքտէն իսէ, պէհէր սէնէ ֆաիզինի վէրմէկի թէրճիհ իտէրլէր։

Պինաէն ալէյհ օ մէսարիֆէ քիֆայէթ իտէճէք պիր մէպլաղ իսթիգրազ օլունարագ, վէրկի տախի սաիր մէսարիֆլէ պէրապէր օ իսթիգրազըն տախի թէէտիյէսինէ քիֆայէթ իտէճէք գատար ալընըր։

Պու վէրկիյի վէրմէքտէ Ինկիլթէրրա միւթէզարրըր օլու՞յօր մը. խայըր, չիւնքի պիր ճէպինտէն ալըր օ պիր ճէպինէ գօր կիպի տիր. միլլէթ օ ֆաիզի էսկի վէրկիյէ զամմ իտէրէք վէրիր, տէվլէթ՝ օ ֆաիզի պանգայա վէրիր, պանգանըն մալի քիմի՞ն տիր. եինէ էհալինին. պու տէվր մուամէլէսի խալգը միւթէզարրըր իթմէք չէօյլէ տուրսուն, պիր վասըթայի թիճարէթ տախի օլուր։

Պիզիմ իսթիգրազլարըմըզ իսէ պունա հիչ պէնզէմէզ. Կիրիտ իհթիլալընը պաստըրմագ իչիւն իսթիգրազ օլունան ագչէ տէվլէթին պու տէֆա Պօսնա վէ Պուլկարիսթան իհթիլալլարընա վէ Սըրպիա իլէ Ռուսիա մուհարէպէլէրինէ սարֆ իթտիյի ագչէտէն զիյատէ տէյիլ իսէ, հէլէ օնտան բէք ազ տա տէյիլ տիր։

Պու իսէ էվվէլա տէվլէթ մէսէլա պէշ միլիոն լիրայա մալ օլան պիր իսթիգրազտան խազինէյէ անճագ իքի իւչ միլիոն կիրմէսի իլէ պագիյէսինին՝ գօմիսեօն չու իտի պու իտի տէյէրէքտէն եօթէյէ պէրիյէ տաղըլմասընտան վէ օ իքի իւչ միլիոնըն տախի սարֆընտա չիֆթճիլէրին հարման վագթընտա կէօսթէրտիքլէրի սէմահաթա պէնզէր պիր սէմահաթ վէ իսրաֆլա սարֆ օլունմասընտան իլէրի կէլիր պիր հալ իտի։

Պու գատար միւշքիլաթլա պու գատար նազ իլէ վէ էնվաի նամէլէր իլէ անճագ ալընապիլէն պու պօրճուն տա ֆայիզի նէ՞ գատար օլսա էյի։ Պազը վիլայէթտա չիֆթճիլէրէ մուսալլաթ օլան պիր թագըմ միւրապէհաճըլարըն ֆաիզի նիսպէթինտէ, եանի եիւզտէ օն իքի օն իւչ օն տէօրթ նիսպէթլէրինտէ։

Պու ֆահիշ ֆաիզլէր տէ քիմէ՞ կիտէր. հիսսէլէրի միլլէթին էլինտէ պուլունաճագ վէ թէմէթթիւի մէմլէքէթտէ գալաճագ պիր պանգայա՞ մը. խայըր, մէմալիքը էճնէպիյէյէ. ֆաիզլէր արթտըգճա վէրկիլէրին արթըրըլմասը լազըմ կէլիր, վէ վէրկիլէր արթտըգճա էհալի էզիլիպ ֆագր ու զարուրէթէ տիւչար օլմագլա պէրապէր, տէվլէթին վարիտաթընըն նըսֆընտան զիյատէսի տէ պէհէր սէնէ ուչուպ Եվրօբայա ագմայա պաշլամըշ իտի։

Պիր մէմլէքէթ հագիգաթէն ալթուն մէնպաը օլսա պիլէ, պէհէր սէնէ օն պէշ օն ալթը միլեօն լիրա էհալիի մէմլէքէթին էլլէրինտէն չըգըպ Եվրօբայա կիտէր իսէ, օ մէմլէքէթտէ բարա վէ սէրվէթ գալմանըն իմքեանը վա՞ր մը տըր։

Մալիւմ տիր քի, պու սօն վուգուաթտան էվվէլ տէվլէթին քեաֆֆէի վարիտաթը եիրմի իքի եիրմի իւչ միլեօն լիրա օլտուղու հալտէ, տույունուն ֆայիզի օն տէօրթ միլեօնտան աշաղը տէյիլ իտի։ Տիմէք օլույօր քի, վարիտաթը տէվլէթին եալընըզ պիր սիւլիւսիւ մէմլէքէթտէ գալըպ, իքի սիւլիւսիւ պէհէր սէնէ մէմլէքէթտէն չըգըյօր իտի։

Գալան սիւլիւս իսէ, մէմլէքէթին ըսլահ վէ իմարընա եարամագ չէօյլէ տուրսուն, մէմուրիյէնին մաաշլարընա անճագ քիֆայէթ իտէպիլիր իտի։

Իշթէ պու կիւն սըգընթըսընը կէօրմէքտէ օլտուղումուզ պահալըլըղըն գէֆիյէթինին տէ պիրինճի սէպէպը պու տըր։

Լաքին մալիւմաթը մէզքիւրէ մուխթասար օլուպ, պու տէֆա իսէ մահալլը մէզքիւրտէն թաֆսիլաթը միւքէմմէլէ ալտըղըմըզ, վէ մէսէլէ տախի հայիզը էհէմմիյէթ պուլունտուղունտան, օգույուճուլարըմըզա պուրատա մուֆասսալ մալիւմաթ վէրմէյի թէնսիպ կէօրտիւք։

Կէչէն Նօյէմպէր այընտա մէճլիսի իտարէ գարարը վէ վալիի վիլայէթ էմրի իլէ Տիարպէքիրտէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ օլունուպ, պու գօմիսիօն էհալի նամընա քիլէսի 360 ղրուշ. տէօրթ պին չուվալ քիլէ պուղտայ միւպայեա իտէր, վէ Գազազեան Ցօվսէփ տախի՝ պու սէնէքի մահսուլըն էյթիշմէսինէ գատար էհալիյէ օգգասը էլլի բարատան թէմիզ էքմէք վէրմէյի թէաահհիւտ իթմիշ օլտուղունտան, մէզքիւր Թօբալօղլան պուղտայ գօմիսիօն թարաֆընտան մէքրուհ թէսլիմ օլունուր, վէ օ տա գապուլ իտէր։ Լաքին Գազազեան սալթ օ արա պիր գաչ կիւն թէմիզ էքմէք վէրիպ, մուախխարէն քէնտի մէնֆաաթընա օլարագ արթընը քէսէր։ Մէրգում իշի օրթայա գատար վարտըրըր քի, պուղտայ վէրէնլէր պիլէ հիտտէթ իտէրլէր, զիրա Գազազեան էհալիյէ թէմիզ պուղտայ էքմէյի, պէօճէքլէնմիշ, ֆէնալաշմըշ վէ բէք սիյահլանմըշ պուղտայ վէրիր, վէ թէմիզ պուղտայը Մուսուլա եօլլայըպ, քիւլէսինի օն իքի լիրայա սաթար։ Մէճլիսի իտարէ ազալարը իսէ պիլմէյիզ նասըլ օլուր տա մէրգումին պու մուամէլէսինէ վագըֆ օլամայըպ, էրմէքսիզլիքտէն նաշի միւթէէսսիր օլուպ պիչարէ գահթզէտէկեանըն վէֆաթընը մուճիպ օլուրլար իտի։

Էքմէյին օգգասը իւչ ղրուշա գատար թէրագգի իթմիշ, պու տա հէր նէ գատար էքմէք [illegible] օլունմագտա իտի իսէ տէ, ասըլ էքմէք տէյիլ իտի վէ էլէ կէչիրմէք իչիւն տէ պէօյլէ պիր հիլէ լազըմ իտի։ Էհալի պու հալլէրի կէօրէրէք, էքմէք իչիւն տայմա սըգըլաշըգ խըթթալար իմզալար, գօնսօլօսլարա միւրաճաաթ իտէր, լաքին հիչ պիր ֆայտէ կէօրմէզ. Էհալի նէ գատար էօթէյէ պէրիյէ տիւչէր իսէ, պունա մուգապիլ զանն իտէրսին Գազազեան պու ախզ ու իթաասընա տահա զիյատէ տէվամ իտէր իտի։

Ահիրէն վէ ինսան էլինտէն վուգուա կէլէն գըթլըգ (քի պու կիւնէ գատար տէվամ իտէյօր) թահամմիւլ օլունմազ պիր մէրթէպէյէ վարմըշ օլտուղունտան, [illegible]

Էհալի յունիսըն պիրինճի կիւնիւ պէօյիւք ճամիտէ թօփլանարագ, մահզարը թանզիմ իտէր վէ սէքիզ եիւզ գատար իմզա վազ օլունուր. լաքին էրթէսի կիւնիւ բօլիսլէր՝ մահզարը իմզալայանլարըն պէշ ալթըսընը թէվգիֆ իտուպ, մահզարը իմզալայանլարըն միւտտաի ումումի մուավինի վէքիլինէ իրսալ իտէրլէր։

Էհալի պունու իշիտինճէ մէվգուֆինին պուլունտուղու իչ գալէյէ կիտէրէք, եէր անլէրին սէպիլինի թախլիյէ իթմէզսէնիզ պիզի տէ հապս իտին տէյու պաղըրըր։ Գազազեան Ցօվսէփ տախի օ արա օրալարտա պուլունտուղընտան, էհալի մէրգումու կէօրիւնճէ պիւսպիւթիւն հիտտէթ իտէրէք՝ օնա վէ ֆամիլեասընա վէ էվլատլարընա վէ սաիրէյէ պաշլար լանէթ օգուր։ Գազազեան պունլարըն ալթընտան պիր պիր գաչ սէօզ մըրըլտանարագ, [illegible]

Գազազեանըն խանէսի էօնինէ կէլէրէք եինէ պաղըրըրլար։ [illegible] սաիրէ կիպի ասլա սիլահ գուլլանըլմայըպ, անճագ խանէ տէրունտէն էհալի իւզէրինէ սիլահ աթէշ [illegible] տէօրթ Միւսլիւման վէ տիքէր իքի քիշի մէճրուհ օլուր։ Պիր ազ սօնրա 50—60 գատար ասքէր էրիշիպ, էհալի տաղըլըր։

Օ կիճէ վալի հէր միլլէթտէն պիր մէճլիսի ումումի թէշքիլ իտէր [illegible]

[illegible] Օ կիւն Գազազեանըն ֆամիլեասընըն շէհիրտէն [illegible]

Նիհայէթ կէօյա Տիարպէքիրտէ [illegible] շէհիրտէն եարըմ սաաթ մէսաֆէտէ քեաին պիր գարյէյէ կէլիրլէր, քէնտի պիր գաչ ատամլարը իլէ կիզլի միւքեալէմէ իթմէյէ պաշլար։ [illegible]

[illegible]

Ցուլիս 3 տէ ճինայէթ մահքէմէսի թարաֆընտան իսթինթագ պաշլանըր, վէ պու մահքէմէ իչ գալէտէ պուլունտուղունտան, գալէնին ավլուսունտա պիր խայլի ասքէր վէ թօբ վէ միւհիմմաթ հազըր պուլունտուրուլուր։ Պունուն [illegible]

ՏԻԱՐՊԷՔԻՐՏԷՔԻ ԷՔՄԷՔ ՎՈՒԳՈՒԱԹԸ

Օգույանլարըմըզա մալիւմ օլտուղու վէճհիլէ, Տիարպէքիրտէ պազը միւթէմէքքիլլէր վէ պիլխասսա Գազազեան Ցօվսէփ էֆէնտի [illegible], էհալինին զարուրէթինտէն վէ էքմէյին գըթլըղընտան իսթիֆատէ իտէրէք, պիր ինսաֆ էքմէքի ֆահիշ ֆիաթլարա չըգարտըգտան մաատա, էհալիյէ ֆիրուխթ իթտիքլէրի էքմէյէ տէ էքմէք տէմէք իմքեան օլմայան [illegible]

սէպէպի անլաշըլամամըշ տըր ։

Գէչ ալթը կիւն միւթեմատիէն ասամ Թէվգիֆ օլունուր ։ Բէամէն իտարէի եօրֆիյէ իլան օլունմամըշ իտի իսէ տէ , լաքին չէնըր նիմ քէամի սուրէթտէ իտարէի եօրֆիյէ Թանթընտա իտի ։ Ցուլիւսին 7 սինտէ ալէնի մուհաքէմէլէրի րույէթ օլունուպ , 30 քիշի գատար հիւքմ կիյէրլէր ։

Էլչասըլ էհալի մահքիւմ օլուր , լաքին Գաղազեանըն րույէթը մուհասէպաթը Թէտգիգ օլունմազ ։ Գոմիսիոն տա մուամէլէ գալըր ։

Իւթէ Տիարպէքիր վագաաի միւթէէսսիֆէսինին հագիգաթը հալի պունտան իպարէթ օլուպ ՛ իլտէ էլան պու մէրքէզտէ գալմըշ տըր ։

Ռումարըզ քի , հիւքիւմէթը Սէնիյէ պու մէսէլէնին քիւհ ու էսասընը չիմտիյէ գատար անլայամազ , ասհապը ճիւրմ ու գապահաթը Թէէտիպ իտէճէք , վէ Տիարպէքիր էհալիսինի չու հալը մուսիպէթ իշթիմալտէն Թախլիս իթմէէ հիմմէթ վէ ինայէթ պույուրուրաճագ տըր ։

Վիլայէթի հալըրինին պիլճիւմլէ Թէպաաի Օսմանիյէնին Թագեիգ ու մազլումիյէթտէն վըգայէսիյէ էսպապը իսթիրահաթ վէ սաատէթինի իսթիհսալ պույուրմագ իչիւն Թէատպիրի մուէսսիրէ վէ իսլահիյէ իթթիխազ իթմէք նիյէթը խալիսանէսինտէ օլտուղու ճիհէթլէ , Տիարպէքիր մէսէլէսինի հալլը էհալինին մէնֆաաթինա օլարագ հալլ ու Թէսվիյէ պույուրաճաղընտա վէ պու սուրէթլէ էհալի մէզքիւրէնին կէրէք Բաաբըալիէ Թէպաաքէրվէր էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի վէ կէրէքսէ էնտի հագգըրընտա Թէշէքքիւր վէ մահմիտէթլէրինի մուճիպ օլաճաղընտա իշթիպահ իթմէմիզ ։

ԳԸԹԼԸԳ

ԳԸԹԼԸԳ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐԸ

Վան 10 սէպտ . 1880

Միւհթաճիյինին Թօհումլուգ վէ լէվազըմաթ պէտէլաթընա մահսուսէն սէպտ. ալթը Թէլէկրաֆընըզտա մէզքիւր ազճէ սանտըղըմըզա Թէսլիմ օլունտու ։ Մուչտան հընթա գօնթրաթօսունա կիրիշտիկիմիզտէ , Թալիպլէրի վար իքէն Պիթլիս հիւքիւմէթի մանի օլտու , օրաճա իճապընա պագասընըզ։ Հընթանըն գըըգ գըյէսի պիր իկրայա տըր, վէ քիւլլիյէթլիճէ էլէ կէթիրիլէմէզ . Թէնզիլի սախի մէմուլ օլունամազ ։

[illegible]
ԽՐԻՄԵԱՆ

Վան 11 սէպտ. 1880

Թալիմաթըրըզ վէճհ իլէ էթրաֆտան էհվէն ֆիյաթլէ զախիրէ Թէտարիքինէ վէ Թէվզիինէ չալըշմագտայըզ ։ Ցոզիթօր Վարդազարեան իլէ Սէթրաք էֆէնտինին կէլմէլէրինէ մէճպուր օլտուգ ։ Ցաըը մահսուլաթըն մէվսիմի հէնուզ կէլմէտի . պազըր մահալաէ պօզուլմուշ տըր, պազըրլարը տախի խէթիլմէյէճէքտիր։ Աֆիօն քէյֆիյէթի Քերովբէ էֆէնտինին ավտէթինտէ պազըլաճաղ տըր ։

[illegible]
ԽՐԻՄԵԱՆ

Վան 11 սէպտ . 1880

Վան վէ գուրատաքի գահթըզէտէկեանըն աաէտի կիւն պէ կիւն Թէքէսսիւր իտէճէկինտէն , մըզտարընըն սըհհէթի պիլինմէք իհԹիմալ տէ յիլ տիր ։ Քերովբէ էֆէնտինին Թախմինէն պիլտիրտիկի օն պին նուֆուս պիշարէկեանըն սայըսը չիմտիքի հալտէ տախի տահա զիյատէ օլտուղու սէպէպլէ , պունլարա Թօհումլուգ , էքմէքլիք վէ էլպիսէ իչիւն օն պիր պին լիրա պիլէ քիֆայէթ իտէմէյէճէք տիր ։ Էթրաֆ քէօյլէրտէ մահսուլաթ բէք ազ օլտուղունտան , տէրէճէսիզ ինթիյաճամէ կիրիֆթար օլաճագլարը չիմտիտէն Թահգիգ օլունմուշ տըր ։ Հէր գազայա լիզըում կէօրիւլէն հէր կէօնա Թօհումլուգ իչիւն մախսուսէն մէմուրլար կէօնտէրիլմիշ տիր , ավտէթլէրինտէ սէմէրէսի պիլտիրիլիր ։

[illegible]
ԽՐԻՄԵԱՆ

Էրզրում 13 սէպտ. 1880

Ալաշկէրտ վէ Գարա-Քիլիսէ գըրաաթ ճէտվէլլէրի իլէ Սարըեան կէլտիլէր ։ Եալըըզ հընթա վէ տարըլարըն էքինլէրի քեամիլէն տօնմուշ , մալ մահվ օլմուշ վէ էհալի խինէ մէյուսիյէթէ տուչմուշ տիր ։ Պիթլիսին պիւթիւնէ միւհթաճ օլանլարա օն պարա էնէք իչիւն 900 սօմար , վէ Թօհում իչիւն 400 սօմար քի ճէման 1300 սօմար հընթա , վէ 600 աաէտ չիֆթ էօքիւզիւնիւն լիւզումի անլաշըլտը ։ Էհլի մէրհամէթին իանէսինտէն պաշգա չարէ եօգ տըր ։ Պու կիւն բօսթա իլէ պիլտիրտիք ։

ՕՐՄԱՆԵԱՆ , ՅՈՎԱՍԱՓԵԱՆ

Մարտին , 16 սէպտ. 1880

Բարս հազրէթլէրինին իանէ տէֆթէրի բօսթա իլէ կէօնտէրիլմիշ տիր , 120 լիրա էմրինիզճէ գայէթ միւհթաճիյինէ Թէվզի օլունմուշ տըր , զէր մէվսիմի կէչմէքտէ տիր , միւհթաճինին հալի նիհայէթ տէրէճէտէ տիր , զախիրէ կիթտիքճէ Թէրագգըրտա տըր ։ Մաթլուպըմըզ օլան պին քիլէ տարը չիմտի միւսաատէ օլունմազ իսէ , իշէրուտէ պըլնամազ։

ՅՈՎՍԷՓ ՓԻԼՓԻԼԵԱՆ

ԻԱՆԷ

Հանգանակութիւն ի Պէօյիւքտէրէ , Սարըեար և յՆնիմահալլէ .

(919 [illegible])

	Ալթ.	Գրշ.
Ալիքսան Գիլէզլիկեն		5
Աչգասէր ոմն		20
Մատթէոս Գիլէզլիկեան		20
Ն. Խոթխմարաճեան		20
Կարապետ Գարամաճեան		20
Ցիկին Կիւլիւնեա Էգնաեան		20
Գաբրիէլ Եղբայր		5
Պէօյիւքտէրէյի ազգատաց ինդպաստ տրուած պալըյին Հռովմէական Հայոց բաժնէն առնուած		100
Պէօյիւքտէրէյի ազգատաց ինդպաստ տրուած պալըյէն Լուսաւորչական Հայոց բաժնէն առնուած		200
Աւետիս Յովհաննէսեան		20
Անդրանիկ Կարապետեան		5
Անդրանիկ Սըվաճեան		10
Սողոմէ Թապլաքեար		15
Կարապետ Նշանեան		5
Աբրահամ Ստեփանեան		5
Յարութիւն Կարապետեան Հացագործ		20
Մկրտիչ Կարապետեան Հացագործ		5
Աւետիս Յովհաննէսեան		15
Սիմոն Ցակոբեան		20
Տէրոն Ստեփանեան		5
Գրիգոր Սարգիսեան		15
Յովսէփ Ջինոյս		5
Սահակ Տրդատեան		5
Ռուբէն Կազինճի		20
Կարապետ Գրիգորեան		5
Գրիգոր Ցակոբեան		5
Սուքիաս Աւետիսեան		5
Սարգիս Մատթէոսեան		15
Յովհաննէս Միրիճանեան		20
Խաչիկ Մինասեան		5
Պետրոս և Եղբայր Գեմացի		5
Մահտեսի Գրիգոր Ակնցի		20
Գրիգոր Շահինեան		20
Յարութիւն Պէքճի		10
Խաչիկ Աչճի		20
Խաչատուր Ղազարոսեան		10
Օրիորդ Էլէնի		20
» Գաթերինա		20
Ռուբէն Թէվէքէլեան		20
Նիկողոս Հինքեարպէենեան		60
Տէր Նիկողոս քահանայ Պէօյիւքտէրէյի		60
Աբրահամ Գարաճիսարցի		10
Յովհաննէս Միրասէճեան		60
	1844	20

Վէրօգրիալ 20 Օսմ. ոսկւոյ և 1844 ½ գ. արծաթ գումարին , (15) տասն և հինգ Օսմ. ոսկի և հազար եօթն հարիւր գ. հկն. որ ծախ (1700) , ասոտէն ասկէ առաջ գանձուած և լրագրաց մէջ համագումար հրատարակուած ըլլալով , այս անգամ յիշեալ երեք Թաղերու նուիրատուաց՝ ցուցակին հետ հինգ Օսմ. ոսկի (5) և հարիւր քառասուն և չորս ու կէս (144 ½) արծաթ գահեկան եւ կէգր. Յանձնաժողովոյս գրկուած է , զորս ամբողջապէս կը հրատարակեմք ։

[illegible] Գանձապահ
Գ. Յ. ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆ ԱԲԵԼ ԿԻՐԼ-ՊԷՆԵԱՆ

ԲԷՔ ՉՕԳ ՔԻՄՍԷՆԷՅԻ ՄՈՒՔԷՏՏԷՐ ԻՏԷՆ ՎԷԼՎԷԼԷԼԻ ԽԱՍԹԱԼԸԳ

Պու խասթալըգ ճիւզի պիր միտէ պօզուգլուղու իլէ պաշլար , լաքին էկէր իպթիտասընտա միւհիմմէնիլմէզ իսէ , նիհայէթ միճուտըն հէր Թարաֆընա վէ պաշլըճա տալաղա , գարա ճիյէրէ վէ միտէէ վէ նիհայէթ պիւթիւն էթպէզլէրինէ սիրայէթ իտէր , վէ պու սուրէթլէ պու խասթալըղա միւպԹէլա օլանլար միւստէթը էօմիւրլէրինտէ մուզտարըպ օլուպ , էօլիւմ անլէրի պու իզտիրապտէն գուրթարըր։ Էքսէրիա պու խասթալըգ էյի ֆարգ օլունմայըպ եանըլըլըր , լաքին չու սուալլար իյրատ օլունտուգտա , մէզքիւր խասթալըղա միւպթէլա օլուպ օլունմատըղը անլաշըլըր . Թաամ իթտիքտէն սօնրա նէֆէս ալըպ վէրմէքտէ միւշքիլաթ , գահմէթ վէ սըգընթը չէքէ՞րմիսինիզ ։ Տէրինտէն պիր աղըր վէ պու աղըր իլէ պէրապէր տահըմ պիր եօրկունլուգ տույա՞րմըսընըզ։ Կէօզլէր սարարը՞ր մը։ Սապահլարը տիլլէրտէ վէ տիշ էթլէրինտէ գաթը վէ եափըշգան պիր նէմլիք վէ աղըզ տատսըզլըղը վա՞ր մը ։ Տիլ բասլը՞ մը տըր ։ Գարընլըգլարտա վէ սըրթտա աղըր տույա՞րմըսընըզ ։ Գարա ճիյէր պէօյիւմիւշ կիպի սաղ Թարաֆընըզտա պիր Թազէիգ վա՞ր մը ։ Գապըզլըգ վա՞ր մը ։ Ուֆուգի պիր վազիյէթտէ եանի պօյլու պօյունա եաթմըշ օլուպ տա պիրտէն պիրէ գալգըտըղընըզտա , պիր նէվի պաշ տէօնմէք վէ կէօզլէր գամաշմագ կիպի չէյլէր օլու՞ր մը ։ Իտրար ա՞զ մը տըր վէ բէ՞գ րէնքլի տիր . իտրար Թօրթունը՞ր մը ։ Թաամտան սօնրա՝ էտտիյէնին տէրհալ էքշի՞ր մի վէ կէյիրմէքլէր կէլի՞ր մի ։ Սըգ սըգ իւրէք չարբընթըսը վուգու պուլու՞ր մու ։ Պիւթիւն պու էմարէլէր պիրտէն կէլէմէզլէր . լաքին պու տէհշէթլի խասթալըղըն Թէրագգիսինէ կէօրէ , մէզքիւր էմարէլէր խասթայա բէյտէրբէյ էզիյէթ վէրիրլէր ։ Էկէր պու խասթալըգ պիր միւտտէթ իհմալ տա իտիլիր իսէ գուրու վէ կըճըգլըմտըրը պիր էօքսիւրիւք հասըլ օլուր , վէ պիր ազ սօնրա պու էօքսիւրիւքլէ պալղամ տա կէլիր ։ Խասթալըգ բէք իլէրի վարմըշ օլտուղու Թագտիրտէ , տէրի էսմէր վէ գիրլի կիպի պիր րէնկ ալըր , էլլէր վէ աեագլար սօղուր վէ նէմլէնիր ։ Գարա ճիյէր իլէ տալագ բէյտէրբէյ խասթալանըրճա, սըգը ազըըլարը մէյտանա չըգար վէ պէրմիԹատ իճրա օլունան Թէտավի պու սօն սըըըլարա հիչ պիր Թէսիր իթմէզ ։ Պու խասթալըգ ասլ պիր մուալիճէ իլէ տէֆ օլունուր իսէ , իլք էմարէլէր կէօրիւլինճէ տէրհալ պիր տիգգաթը Թամմէ իլէ Թէտավի իթմէք բէք էհէմմ տիր , վէ էկէր խասթալըգ էյիճէ քէօքլէշմիշ իսէ , իշթահ աչըլընճայա վէ հազմ ալէթլէրի տիւզէլինճէյէ գատար սալ իլաճա տէվամ իթմէլի տիր ։ Պու խասթալըղա գարա ճիյէր խասթալըղը նազարըյլա պագըլըպ , պու տէհշէթլի իլլէթ ալէյհինտէ էն էմին վէ էն միւէսսիր իլաճ «Սեյկելի շէքօթեօր շէրօպը» տըր ։ Պու պիր Թէրթիպի նէպաթի օլուպ , Ամէրիգատա եապըլըր վէ Լօնտրատա Ֆարինկտըն Բօատ է. Գ. Նօ. 21տէ Ա. Ճ. Ուայթ Թարաֆընտան սաթըլըր ։ Պու չիրուպ՝ սէպէպը հագիգիսինի վէ պիթթապ խասթալըղը տա քէօքիւնտէն տէֆ իտէր ։

Սահիպի Ա. Ճ. ՈՒԻԹ
21 Ֆարթինկտըն Բօատ Լօնտրա է. Գ.

Սթամպօլտա Նէնի Ճամի սօգագընտա Մ. Տէլլա Սուտանըն էճզախանէսինտէ վէ Պէյօղլունուն ճատտէսինտէ Մ. Գոնցիւգ պիրատէրլէրինին ինկիլիզ էճզախանէսինտէ վէ Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրըմտա Մ. Վէլիցին էճզախանէսինտէ վէ պիլճիւմլէ սաէնաի տիւքքեանլարընտա պուլունուր ։

Թօբտան վէ բէրաքէնտէ միւրաճաաթ իչիւն Գալաթատա Ջայըրըը գու բույունտէ Եիւքսէք Գալտըրըմտա Նօ. 95/7տէ Ռումունի ինկիլիզ Մաղազասընտա մէմուրը մախսուսը ԷՏՄՈՆՏ ԳԱՐՈՒԽԱՆ յա միւրաճաաթ իթմէլի տիր ։

ՄԻՒԹԷՖԵՐՐԻԳԱ

Սէպտ . 17 Թարիխլիյէ Եանեատան Անսօլէօս Ալեհէ նամ Բում կազէթասընա եազըլտըղընա կէօրէ , ալթը կիւն մուգատտէմ հայտուտլար Ցօպրօնիվօ գարիյէսի իւզէրինէ հիւճիւմ իթմիշ օլտուգլարընտան , էհալի մահալլիյէ իլէ վուգու պուլան միւսատէմէտէ Թարաֆէյնտէն իքի վէֆիյաթ վուգու պուլմուշ տըր ։ Իւչ կիւն սօնրա հայտուտլար գարիյէի մէզքիւրէ Թարիգինի իտխալ իտէրէք , էլէ կէչիրտիքլէրի պէշ քիշիտէն իքիսինի գաթլ վէ վիճուտունու բարչա բարչա իտէրէք եօլուն իւզէրինէ աթմըշլար, վէ տիկէր իւչիւնիւ տախի պու մէնզարէի գարիյէ էհալիսինէ խապէր վիրմէք իւզրէ սալը վէրմիշլէր տիր ։

Էվվէլքի կիւն ազշամ իւսթիւ Թօբ Գաբու տիշարըսընտա Թօբքեաճի մահալլէսինտէ պիր հարիգ զուհուր իտէրէք , եալընըզ պիր ախշապ խանէ միւհթէրէգ օլտուղու հալտէ պաստըրըլմըշ տըր ։

Բազար իրթէսի ազշամը Հէլպիկ Պազար մէմուրիյէթինտէն էմմանուէլ էֆէնտի Շնորհքեան խանէսինէ ավտէթ իտէր իքէն , Բանկալթըտէ Սէնթ-Էսփրի քիլիսէսինին եագընընտա մուամայիլէհին իւզէրինէ իքի էշխաս հիւճիւմ իտուպ , սաաթ գօրտօն վէ քէսէսինի ալմըշլար տըր ։

Գալաթա գայըլթասը՝ չօգտան պէրու Սթամպօլա տէհշէթ վէրէն պիր խըրսըզ վէ գաթիլ գումբանեասընըն սէրքէրտէսի մէշհուր Գապիլի Թէվգիֆ իթմիշ տիր ։ Պու չօգի պիր վագըթտան պէրու հէնէթը զապըթայը ալտաթըրագ օնաթտըգտան սօնրա , նիհայէթ էվվէլքի ազշամ Գալաթատա Քէմէր ալթընտա պիր մէյխանէտէ քէնտի ավէնէսինտէն պիրի իլէ պըչագ պըչագա գավկա իթմէքտէ իքէն , վօյվօտա մէրքէզինտէն խափէր ալընարագ , Բիզա պէյ՝ պիր մըգտար ասքէր իլէ մէյխանէյէ էրիշիվիշ իտուպ , չագիր մէրգումըն գօլունտան վուրալըտուղու էսնատէ իւսթիւնէ հիւճիւմ իտէր , վէ մէյխանէնին էթրաֆը գուշատըլմըշ օլտուղունտան Գապիլ պիր ազ մուգավէմէթտէն սօնրա նիհայէթ Թութուլուր , վէ տէրհալ Սթամպօլ հապսխանէսինէ կէօթիւրիւլիւր ։

Իւմիւրին Էմին-էօնիւ գազէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ , զապըթա՝ Նուրը քէօյտէ Ագճալեան Յովհաննէս էֆէնտիյի էօլտիւրէն գաթիլլէրի պիր հաֆթատան պէրու քէմալը կէրմի իլէ արամագտա օլուպ , Թահարրիյաթը ումումիյէ իճրա իթմէքտէ իսէ տէ , չիմտիյէ գատար պիր գաչ չիւպհէլի քէօյլիւնին Թէվգիֆինտէն մաատա հիչ պիր սէմէրէ հասըլ իտէմէմիշ տիր ։ Մէրգում քէօյլիւլէր իսէ հիչ պիր չէյ սէօյլէմէյօրլար . հալպու քի հիւքիւմէԹին անլէրի սէօյլէթէճէք վէ պու սուրէթլէ ճանիլէրին իզինի պուլաճաղը մէմուլ տըր ։

Բազար կիւնիւ Զինճիրլի Գույուտա պիր ավճընըն գուրչունու ատէր նէֆէրլէրին պիրինէ իսապէթ իթմիշ վէ մէճրուհ նէֆէր ֆէնա հալտէ պուլունմուշ օլտուղունտան , վուրան ավճըյը պուլամագ իւզրէ պիր խայլը ավճը Թէվգիֆ օլունմուշ տըր ։

Թէրսանէի ամիրէ խասթախանէսի միւտիրի միրալայ Հասան պէյ մէճճանէն քէնտի խանէսինտէ Թէտավի իթմէքտէ օլտուղու պիր խասթա իչիւն րէչէթա եազտըղը Թէմամէ , նիւզուլ իսապէթ իտէրէք, վէֆաթ իթմիշ տիր ։

Եունան տէվլէթինին Եուրինէ գօնսօլօսու Մ. Ճէննատիոս պու տէֆա Տէրսաատէթէ մուվասէլէթ իյլէմիշ տիր ։

ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ԼՈՒԻ ՎԷ ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ԻԽԹԻԼԱԼԸ (ՐԷՎՕԼԻՒՍԻՕՆ)

ՄՈՒՍԻԼԻՖԻ
ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ՏԻՒՄԱ

ՕՆՈՒՆՃՈՒ ՖԱՍԼ

(932 [illegible])

Օն ալթընճը լուի Թագտիս օլունմուշ տըր ։ Պու պէօյիւք վուգուաթ իչիւն Ֆրանսանըն հէր Թարաֆընտա չէնլիք իճրա օլունուր ։ Բօնթարլիյէ վալիսի գալէնին գօմանտանընտան խայէր ալըր քի , հէր կիւն քեաղըտ գարալայան պիր մահպուսը վարտըր ։ Մէրգում վալի՝ իտարէ իթտիկի չէհրտէ իճրա օլունան չէնլիկի գալէմէ ալտըրտըղընտա իսէ, վէրաալըտա էհէմմիյէթ գազանաճաղը ճիհէթլէ , քէնտիսինէ պիր վագաանիւիս լազըմ տըր ։ Միրապօ Թէաճճիւպ իլէ մահպէստէն չըգարաճագ վէ Բօնթարլիյէտէքի չէնլիկի կէօրէճէք տիր ։

Միրապօնըն իչպու վուգուաթ հագգընտա եազըըը էսէր օն տէօրթ սահիֆէտէն իպարէթ պիր ֆէնա րիսալէ օլուպ , պու րիսա- 1876 սէնէսինտէ Ճէնովատա Թապ օլունտու ։

Մէզքիւր րիսալէնին ֆէնա օլմասընա սէպէպ չու սայըլապիլիր քի , հէմ «[illegible]» [illegible] վէ հէմտէ Թէօթիւի [illegible] ֆէ Ճէ եազմագ միւշքիլ տիր ։

Պունտան մաատա չու տա վար քի , իչպու Թագտիսի գըալի զէյնէթինտէ պիր Թասվիր կէօրիւպ , պու Թասվիր էօմրիւնին պագիյէսինի աթէշլէ սուզան իթմիշ տիր ։

Միրապօ՝ զէյնէթը մէզքիւրէտէ Մարի-Թէրէզ Բիշար տը Բիւֆէյ , Մարքիզ տը Մօնիէյի կէօրմիւշ տիր քի , մումաիլէյհէն մանթօնէԹասը օլուպ նամուսընը հէթք իթտիկի իչիւն, Սօֆի նամընըա մէրգումէ էպէտիւլ էպէտ չէօնըէթշուար գալմըշ տըր։

Միրապօ՝ քէնտի տէյրունը գալպինտէ գայնայան ատէշը մուհապպէթ նուզլիւնտէն կէրէք քէնտի վէ կէրէք մէրգումէ գատըն իչիւն նէ իտապար վուգու պուլաճաղընը Թէմամըյլա ֆարգ իտէր ։ Մատամ տը Միրապօյը (քէնտի գարըսընը) իսթէր , նիհայէթ իտէրէք չագըրըր , վիրմէզլէր , պունուն իւզէրինէ պիւսպիւթիւն մէրգումէ Սօֆիյէ ալագա վէրիր ։

Մատամ Մօնիէյի սէվմէքտէ օլան Մ. տը Սէն-Մօրի՝ Միրապօնըն իչպու ալագասընը ֆարգ իտէր ։ Քէնտի րագիպինտէն գըըգ եաշ պէօյիւք օլան մէրգում Մ. տը Սէն-Մօրի՝ անընլա չաթըշամայաճաղընը հիսս իտէրէք , Միրապօյը Թէքրար ժու գալէսինէ կէօթիւրմէլէրինի էմր իտէր ։

Միրապօ վէրտիկի սէօզիւնտէ վէ Թէահհիւտինտէ պուլունուպ պու պաղտան գուրթուլմագ իչիւն պըրագըը քի քէնտիսինի գալէէ կէօթիւրիւնիւլէր, վէ յունվար 16 տա գալէտէն ֆիրար իտէր ։

Քէնտիսինի Թաագիպ իտէնլէրի շաշըրթմագ իչիւն էվվէլա Ջուիցցէրիայէ կիտէր , պատէհու կէլիր Բօնթարլիյէտէ սագլանըր ։ Դեկտեմբեր 13 տէն պէրու հայաթը Սօֆինին հայաթընա մէրպութ օլտուղունտան , արթըգ անտէն այրըլամազ ։

Լաքին Սօֆինին գօճասը հէր չէյի տույուպ գարըսընը Թաագիպ իթմէէէ պաշլամըշ օլտուղունտան, Սօֆի գաչմազա մէճպուր օլմուշ տըր ։ 1776 սէնէսինին յունվար 25ինտէ մէրգումէ Ցիժօն չէհրինէ միւվասէլէթ իտուպ , քէնտի խանէի ասլիսինէ իլթիճա իտէր ։

Միրապօ օրայատա արգասընտան կիտէր , լաքին միւվասէլէթ իտէր իթմէզ , Սօֆինին վալիտէսի Թարաֆընտան ղամմազլանարագ Թութուլուր վէ Ցիժօն գալէսինէ կէօԹիւրիւլիւր ։

Գայիսին 25ինտէ՝ ժու գալէսինտէն գաչըրըը կիպի Ցիժօն գալէսինտէն տախի ֆիրար իտէր, վէ պիր տէֆա տահա Ջուիցցէրիայա կիտէր ։

Միրապօնըն մահպուսիյէթի էսնասընտա Սօֆի Բօնթարլիէէ կէօթիւրիւլմիշ իտի ։

1776 սէնէսինին օգոստոս 26ըը կէճէսի Միրապօ՝ Սօֆինին արգասընտան նասըլ կիթմիշ իտի իսէ , պու տէֆա տա Սօֆի՝ Միրապօնըն արգասընտան կիտէր . պիր նէրտիվան վասըթասը իլէ Սօֆի պազչէսինին տիվարընտան աշար , վէ կիտէ վէրիճէտէ Միրապօ իլէ պիրլէշիր ։

Էրթէսի սէպտէմպէր այընըն 17 սինտէ իքիսի տէ Հօլանտայա ազիմէթ իտէրլէր , զիրա Միրապօնըն բէտէրի՝ մէրգումը Սէն Միշէլ գալէսինէ հապս իթմէք իչիւն պիր էմր իսթիհսալ իթմիշ տիր , վէ հէր նէ գատար Մօնթօմէրի պու գալէտէն գաչմըշ իսէ տէ , բէտէրի մարքիզ գալէի մէզքիւրէեի էբէ յի էմին զանն իյլէմիշ տիր։

Սէպտէմպէր 26 տա Բօթէրտամա միւվասէլէթ իտէրլէր ։ Հօկտեմպեր 7տէ Ամսթէրտամտա Թէվագգուֆ իտուպ, պիր Թէրզինին խանէսինէ էնէրլէր ։

Ամուճասը օլան գայնագամըն իֆատէսինճէ քեաղըտը չօգ սարֆ իտէն պու գալէմ սահիպի քէնտի գալէմիյլէ եաշամագ լազըմ տըր ։ Հէլէ քի «[illegible]» նամ էսէրի Նէօշաթէլտէ Թապ օլունմուշ տըր ։ Անըն իչիւն Միրապօ Հօլանտատա բէք տէ մէճհուլ պիր ատամ տէյիլ տիր։

Միրապօ սապահ սաաթ ալթըտան աքշամ սաաթ տօգուզա գատար չալըշարագ , նիհայէթ կիւնտէ պիր Լուի գազանմազա մուվաֆֆագ օլուր ։

Պու էսնատէ Միրապօ իլէ Մատամ տը Մօնիէ ալէյհինտէ պիր տավա աչըլըր ։

1770 սէնէսինին մայիս 10ընտա Միրապօ գըզը գարաթմագ վէ պաշտան չըգարմագ Թէօհմէթիյլէ Բօնթարլիէ գայմագամըը Թարաֆընտան հիւքիւմէթէ պէշ լիրա ճէզայի նագտի, վէ Մարքի տը Մօնիէէ տէ իքմալը նամուս վէ զարար ու զիեան իչիւն գըրգ պին լիրա Թազմինաթ վէրմէէ հիւքմ օլունուր ։

Սօֆի տախի՝ միւտտէթը էօմրինտէ Պըզանսօն տարիւլ չէֆագասընտա մահպուս օլմազա , վէ մահալը մէզքիւր գըզլարը կիպի սաչլարը Թրաշ իտիլմէէ մահքիւմ օլուր ։

1777 մայիս 14 տէ Միրապօ իլէ Սօֆի Թէվգիֆ օլունուրլար ։ Մարքիզ՝ քէնտի ֆամիլեասընըն իւչիւնճի չախսընը տա հապս էթթիրիր . մումաիլէյհին իֆատէսինէ կէօրէ , զապըթա Թարաֆընտան վուգու պուլան Թահարրիյաթըն մալի քէնտիսինէ էիրմի պին լիրա օլմուշ տըր ։

(Տէվա)

Շէհիր Էմանէթինտէն կէլէն իլան տըր ·

Ճատտէ վէ սօգաղը	Իճարէի մուաճճէլէ ղրշ	բարա	Իճարէսի ղրշ	բարա
Սամաթիա հարիճ մահալլէսինտէ Եօղուրտճու խանէ ճատտէ վէ սօգաղընտա ֆազլա արսա	6	18	65	
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Ռինլուզ ճատտէ ֆազլա արսա	1	12	12	
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Եօղուրտխանէ ճատտէսինտէ Հէքիմ գըզլարը ատասընտա	1	4	16	
Սամաթիա հարիճ մահալլէսինտէ Այազմա քիլիսէսի գարշըսընտա արսա	2	12	46	
Մուսալլա հարիճ մահալլէսինտէ չըգմազ սօգաղընտա Հաֆըզ Ֆէրհատ էֆէնտինին պաղչէսի էօնիւնտէ	3		23	18
Պալատ տախիլի հարիճ մահալլէսինտէ Րիֆաթ էֆէնտինին սօգաղընտա օն իւչիւնճիւ ատատա	4	4	13	
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Աղնաւոր սօգաղընտա եէտինճի ատատա	1	7	14	14
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Րիֆաթ էֆէնտի սօգաղընտա օնընճը ատատա	(5 (7		35	
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Այնալը Պագգալ ճատտէսինտէ գըրգընճը ատատա	6	31	25	11
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Քէօր օղլու սօգաղընտա իքիմի ալթընճը ատատա	(9 (15	21 7	150	
Եարըմ Պալըգ սօգաղընտա տէօրտիւնճիւ ատատա	2	7	28	4
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Փօսթան սօգաղընտա իքիմի ալթընճը ատատա	6		91	18
Էտիրնէ գաբուսու հարիճ մահալլէսինտէ Շէյխ Էյուպ սօգաղընտա օն իքինճի ատատա	7	12	150	
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ մէզքիւր սօգագտա օն ալթընճը ատատա	6		130	
Մէզքիւր հարիճ մահալլէսինտէ Եէնիչէ Տիրէք պագալը ճատտէսինտէ տէօրտիւնճիւ ատատա	7	12	115	
Կէտիք բաշը ճիվարընտա Չէշմէ սօգաղընտա Շէրիֆ հազրէթլէրինին գօնաղը գարշըսընտա պաղչէսի տիվարը էօնիւնտէ ատատա	7		60	
Կէտիք բաշը համամը ճատտէսինտէ եէթմիշ պիրինճի ատատա վէ մէզքիւր համամ էօնիւնտէ	8		55	
Գատըրղա ճիվարընտա Սիլիհտար աղա մէքթէպի սօգաղընտա ալթմըշ եէտինճի ատատա	6	12	150	
Գատըրղա ճատտէսինտէ եէթմիշ պիրինճի ատատա	8		140	
Մէզքիւր ճատտէտէ եէթմիշ պիրինճի ատատա	11		500	
Փօսթան Ալի մահլէսինտէ Թիւլ) պէնտճի խանը իթթիսալինտէ) տէվրէն եէթմիշ իւչիւնճիւ ատատա)	14 14		370	
Մէզքիւր մահլէտէ Չէպխանէճի պաշը սօգաղընտա եէթմիշ իւչիւնճիւ ատատա	10		130	
Մէզքիւր մահլէտէ Շէրիֆէ ճատտէ·) սինտէ եէթմիշ իւչիւնճիւ ատատա) տէվրէն	19		120	
Էմիր Սինան մահլէսինտէ Բէրթէվ բաշը սօգաղընտա ալթմըշ եէտինճի ատատա	5		140	
Զատըրճը Ահմէտ մահլէսինտէ Պագգալ սօգաղընտա իզզէթ պէյ արսասը իթթիսալինտէ 96 ատատա	10		250	
Չէնպէրլի Թաշ ճիվարընտա Շէրիֆէ ճատտէսինտէ Քէօփրիւլիւ քիւթիւպխանէսի օլան պէչինճի ատատա	6		100	
Մէզքիւր ճատտէտէ քիւթիւպխանէ ատասընտա արսա	14		150	
Կէտիք բաշը Սուճու սօգաղընտա մէնզիլ արսասը	(3 (3	8 8	46	
Սամաթիա Այազմա քիլիսասը ճատտէսինտէ էլլի պիրինճի ատատա	1		14	
Սամաթիա Այազմա քիլիսասը ճատտէսինտէ գըրգ պիրինճի ատատա	1		10	

Շէհիր էմանէթի մալի օլուպ, մահալ վէ մէվգիի վէ մըգտարը զըքր օլունան պալատէ մուհարրէր արսալարըն էմանը մէճիտիյէ 19 զըլհիճճէ ... բէշին օլարագ թէսլիմ վէրիլէ օլունմագ, վէ պիր կէօնա մաթլուպա մահսուպ խուլմէմէք, վէ գարարը գաթիսի Թարիխի իլանտան իթիպարէն 15 կիւն խիթամընտա վէրիլէճէք, գաթիէն սաթըլմագ իւզրէ մէվգիի միւզայէտէյէ գօնուլտուղունտան, թալիպ օլանլարըն միւտատէյէ մէզքիւրէ զարֆընտա ճումա իրթէսի վէ բազար իրթէսի վէ բէնշէնպէհ կիւնլէրի մէճլիսի էմանէթէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ·

16 Իյուլ 96։ 2—2

ԻԼԱՆԱԹ

Տէրսաատէ միւտէհէիզ էմրազ խալքէսինտէն կէլէն իլան

Էսկիճի էմնափընտան Ալի աղանըն Տէպրէնի Անասթա վէլէտի քիօրքէտէ պիրինճի մահքէմէի թիճարէթ իլամը իլէ ալաճաղը օլան մէպալիղը մալիւմէն թէսվիյէսի զըմնընտա, մէտտիւնը մէրգումըն միւթէսարրըֆ օլտուղու Եէնի—Պահճէ ճիվարընտա Տէֆթէրտար Ահմէտ Չէլէպի մահալլէսինտէ 6 նումէրօ իլէ մուրագգամ պիր պապ ֆըրուն արսասը սաթըլաճաղընտան, թալիպ օլանլարըն մահքէմէի թիճարէթ իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։

22 Իյուլ 96 3—1

Քէզա

Ամիրէ Բալիա հանըմըն Թալէպէի իւլումտան Հասան Բիւլէնտ էֆէնտիյէ պա իլամը մահքիւմուն պիհ տէյնի պուլունան մէպալիղը մալիւմէն թէսվիյէսի զըմնընտա մէտտիւնէ Եէտի—Գուլէ ճիվարընտա Հաճը Էվհատ մահալլէսինտէ 34 նումէրօլու ալթան իլէ, մահալլէ մէզքիւրտէ Էյրի—Տուտ սօգաղընտա 12 նումէրօլու խանէնին պէշէր հիսսէտէն խումս հիսսէլէրի վէ Սէքպան պաշը Եագուպ աղա մահէլլէսինտէ Հասան բաշա գաբուսու ճատտէսինտէ 127 նումէրօլու տիւքքեանըն 24 աղչէ կէտիք հիսսէսի վէ Տիւլկէրզատէ մահալլէսինտէ Գէօյիւք—Գարաման ճատտէսինտէ 19 նումէրօլու տիւքքեանըն պէշ հիսսէտէն խումս հիսսէսի վէ Եավաշճա—Շահին մահալլէսինտէ Ուզուն—Չարշը ճատտէսինտէ 139 նումէրօլու տիւքքեանըն եիւզ եիրմի աղչէտէն օն իքի աղչէսի Թարիխի իլանտան օն պէշ կիւն սօնրա միւզայէտէլէրինտէ տէվամ օլունաճաղը Տէրսաատէթ մէրքէզ իճրա տաիրէսինտէն իլան օլունուր ·

27 Շէվվալ 97

ՏԻՔԻՏ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ԻՉԻՆ

ԹԻՐԻ

Մասրաֆ էքսիքլիքլէրի ... ...

Կլասկօտա Ճօն Գլարգըն գումբանեասընըն էն ալէա վէ գավի մաքինա թիրէսի, պուրատա, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սթամպօլ մաղազալարընտա քեաֆֆէսինտէ պուլունուպ, թօբտան վէ բէրաքէնտէ սաթըլըր ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Վօյվօտա սօգաղընտա 13 նումէրօլու մաղազայա, վէ Սթամպօլտա Հաճի Քէօչէք ճատտէսինտէ 64 նումէրօլու մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլէրի ։

36—1 Պէյօղլու աճէնթէ

ԷՄ· Թ· ՄԻՐՃԱՆՕՖ

Երմէնիճէ, Օսմանլըճա, Ինկլիզճէ, վէ Ֆրանսըզճա լիսանլարընը իթգանլը իթմիշ, վէ թիճարէթ տէֆթէրի թութմագա վէ սայիրէյէ տախի աշինա օլան պիր զաթ իշպու մահալտէ խօճալըգ եախօտ թիճարէթխանէտէ տայիր խըզմէթ թալէպինտէ պուլունույօր ։

Գուլէ գաբուսունտա չարքաճը Ճանիկ աղանըն տիւքքեանընտա

5—2

Զարչուի քէպիրտէ Գալաթաճըլար պաշընտա Թաքվէճի սօգաղընտա քէօշէ պաշընտա 2 նումէրօլու միւլք վէ կէտիկ պիր պապ տիւքքեան սաթըլըգ օլուպ, իսթէյէ իսթէյէնլէրին Վարտագըն խանը գարշուսընտա 52 նումէրօլու սարրաֆ Էվլըրեանըն տիւքքեանընտա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր ։ 15—5

Սահիպի իմթիյազ

ԱՆՏՕՆ ՍԱԳԸԵԱՆ

ՕԳՈՒՅՈՒՆՈՒՋ

Մ· Վ· Ծաննինին 1867 սէնէսինտէ Թէէսիս իլէտիկի «Շէմս» նամ միչնուր էճզախանէսի, պու սէնէ մայիս 3 տէ միւհիմ էրէք օլմուշ իսէ տէ, սահիպինին մէհարէթինէ լայըգ պիր թարզտա վէ տահա մուհթաշամ սուրէթտէ պու տէֆա եէնիտէն քիւշատ օլունմուշ տըր ։

Մուայյէնաթը Թըպպիյէ, էսլիհաթը ճէրրահիյէ, ըթըրիյաթ (բարֆիւմըրի), վէ սաիր պիլճիւմլէ էճզա վէ էլվազը Եվրօպատան եէնի կէթիրթիլմիշտիր։ Մէզքիւր էճզախանէտէ րէչէթէլար սիւրաթլէ իճրա օլունուր, վէ իլաճլար պէկ իյի իհզար իտիլիր ։

Թօպտան միւպայայէ իչիւն Մ· Վ· Ծաննինին Սթամպօլտա Պաղչէ գաբուսընտա Ճէլալ Պէյ խանընտաքի մաղազասը պազը օլուպ, Թաշրա իչիւն գօմիսիօնլար մէզքիւր մաղազատա գապուլ օլունուրլար ։

Բուտուգտաքի չիւմլէ բէք միւքէմմէլ սուրէթտէ տիր ։

1852 սէնէսինտէ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա Թէէսիս օլունմուշ օլան 77 նումէրօլը Ծաննի էճզախանէսի տախի մուտարիյէ Մ· Վ· Ծաննինին մախսուսը տիբլօմալը Շիմիթ Տօքթէօր Յ· Ծաննի Թարաֆընտան իտարէ օլունմագտա տըր ։

Մ· Ծաննինին Էտիրնէտէ տէ էճզանէ տիւքքեանը վէ Պէյօղլունտա քիմեախանէսի վարտըր ։ — Ֆիյաթլար բէք էհվէն ։

ՏՕԳԹԷՕՐ ՆՈՄԻՏԱՄ ԷՖԷՆՏԻ ՕՐՄԱՆԵԱՆ

Թապիպը մումայիլէհ էվվէլքի կիպի, Մ· Ծաննինին Սթանպօլտաքի էճզախանէսինտէ վագը սապահ մախսուսունտա սաատ 3 տէն 9 ա գատար պուլունուպ, խասթալարը գապուլ իտէճէք տիր ։

COFFRES—FORTS

ՄԻԼՆԸՐ ԳԱՍԱԼԱՐԸ

Մէզքիւր գասալար սիւնտուգըն հէր թարաֆընտա քէսպի նամ իթմիշ օլուպ, գավի վէ տայանըգլը տըրլար, վէ ալթէշտէ եանմազլար ։

Խըրսըզ վէ աթէշէ գարշը թէէմինի ճիհէթիլէ, Նասըլ քի Սթամպօլտա, Էօյլէ տէ հիչ պիր եէրտէ պու գասալարըն էմսալի եօգ տըր ։

Աճէնթ

ՄԻՏՆԻՅ ՆՕՎԻՅԼ

Չէլ· — Միւսիւ Սիմնէյ Նօվիլ, գասա սաթըշըն ալմագտան էվվէլ մաղազալարընա կէլիպ գասասընը կէօզտէն կէչիրէպ, չէքմէճէսինի վէ էվրագը սայիրէյի օգումալարը իչիւն էճալիյէ րէճա իտէր ·

Գալաթատա Եիւքսէք Գալտըրըմտա Գէօրգ պէյ խանը ։

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Գօնթի պիրատէրլէր վէ Շանինի տուխան Ֆապրիգաթօրլարը, իմալ իթտիքլէրի սալա վէ գօգուլու տուխան վէ սիկարալար իլէ միւշթէրիլէրինի ֆէվզէլ ատէ սուրէթտէ մէմնուն իթմէք արզուսու իլէ, պու տէֆա խալըը սէնէլէրտէն պէրու տուխան սէնաաթընտա քէսպը մէհարէթ օլան Տէմիրգապուլեան պիրատէրլէր իլէ չէրիք օլմուշլար տըր ։

Շէօյլէ քի, պունտան պէօյլէ միւշթէրիլէր Նէնիճէնին գըյըմըշ տուխան վէ սիկարալարընը իսթիհրա իթտիքլէրինտէ, պիրինճի նեվինտէն օլտուղունու քէնտի թէճրիպէլէրի իլէ չահատէթտէն մաատա, սըրալարընը միւրաթըլա իճրա գըլընմասընտա գըյրաթէսի իլէ խօշնուտ գալաճագլարը պէլլիտիր տըր ։

Թաչրատան հէր նէ ճինս վէ մըգտար եարբագ վէ գըյըլմըշ տուխան վէ սիկարա սըբարըշլարը օլուր իսէ գապուլ վէ սիւրաթլը իճրա օլունուպ, մահալլինէ կէօնտէրիլիր ։

Բաքէթլէր աթիգ խամ ու պամէթ իլէ տէվամ օլունուպ, եալընըզ էսկիսինտէն ֆարգը իչիւն իւզէրլէրինէ մախսուսէն «Տէմիրգապուլեան Պիրատէրլէր» խամի թասդ օլմուշ տըր ։

Եվրօպա Թարաֆլարընտան տէպարրէչ խութն միւշթէրիլէրիմիզ սայէի Շանէտէ պանտրօլ րէսմինտէն իստիֆ օլտուգլարը իչիւն, պու սէյլէպէ էնտէ եիրմի Թասարրաֆ օլուր ։

Սաթըլան մահալլէր · — Գալաթատա Սանտըգճըլարտա Ն· 130 · — Զընճըրլը գայու Չէօմլէքճիլէրտէ Ն· 29 · — Էմին էօնիւնտէ Ն· 56, վէ սայիր տուխան սաթըճըլարտա։

Շիրքէթէ կէօնտէրիլէն մէքթուպլար լէֆֆէսը, —«Տէմիրգապուլեան պիրատէրլէր, Գալաթատա Սանտըգճըլարտա նումէրօ 130»

Իխթար· — Պունտան մաատա Սթամպօլտա Պէչէսճիլէրտէ 76 նումէրօ իլէ բէային քէնտի տուխան ֆապրիգամըզըն այրըճա աճէնտէլէ վէ մաղազայը թէօնիւզմանըն Չէօմլէքճիլէրտէ 29 նումէրօտա սաթըլմագտա օլտուղու տախի իլան օլունուր։ ՏԷՄԻՐԳԱԲՈՒԼԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Մ· ՊԱԼԵԱՆ ՎԷ ԳՈՒՄԲ·

ՄԷՀՄԷՏ ԱԼԻ ԲԱՇԱ ԽԱՆ Ն° 27 ԳԱԼԱԹԱ, ՍԹԱՄՊՕԼ

ՀԷՐ ՃԻՆՍ ԷՄԹԻԱ ԻՉԻՆ ԹԻՒՃՃԱՐ ՎԷ ԳՕՄԻՍԻՕՆՃԻ

Իտխալաթ վէ իխրաճաթ էմթաասը ։ — Ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ մալի օլարագ Ամէրիգա վէ սաիր միւթէմէքքէնաթտան կէլէն էմթաա, զէխայիր, վէ սաիրէ ։ — Ճօրճ Բրայ Ֆապրիգասընըն տէմիր գասալարը · էսնիֆէ վէ տէմիր եօլլար իչիւն քիրէչ վէ էօտէմիշը սաիրէ, վէ գայլինիմ ...

Հէր ... ... օլունուր ·

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

GRAND DIPLOME D'HONNEUR

MEDAILLE D'OR
Medaille d'or
à diverses
Expositions

PARIS 1878
Certificats nombreux
des
premieres
Autorités medicales

ՀԱՆՐԻ ՆԷՍԹԼԷՆԻՆ ՍՒՒՏԼԻ ՈՒՆՈՒ

Զիւցէրա Էնէքլէրինին սիւտ սիւտիւնտէն մամուլ օլուպ, քիւչիւք չօճուգլար իչիւն միւքէմմէլ պիր նաֆագա օլան Նէսթլէնին մէզքիւր սիւտլիւ ունու, սիւտիւ ազ օլան վալիտէլէրէն սիւտիւ եէրինէ կէչտիքտէն պաշգա հէմ սիւտտէն քէսմէքլիկէ վէ հէմ տէ հազմա չգօլայըգ վէրիլ իքմալ իթտիրիր ։

Մէզքիւր ուն հէր էճզաճըտա վէ էճզա մաղազաէընտա պուլունմագտա տըր ։

Իշպու ունուն պիր չօգ հիլէլէրինտէն սագընըլմագ իչիւն հէր գութու իւզէրինտէ սուլունան Հանրի Նէսթլէնին իմզասընա տիգգաթ օլունմագ իգթիզա տըր ։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Սէրմայէ	100,000,000 ֆրանգ ·
Էտա օլունան	50,000,000 »
Իհթիյաթ սանտըղընտա մէվճուտ	24,176,288 » 29 սանթիմ

ՄԱԳԱԶԱԼԱՐԸ

ԼԻՕՆ	Ս· ՊԷԹՐԷՍՊՕՐԿ
ՓԱՐԻՍ	ՄԱՏՐԻՏ
ՄԱՐՍԻԼԻԱ	ՃԻՆԷՎՐԱ
ԼՕՆՏՐԱ	ԻՍԿԷՆՏԷՐԻԷ
ՎԻԷՆՆԱ	ՄԸՍԸՐ

վէ սայիր պիր չօգ պէլտէլէրտէ ·

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ պիլճիւմլէ պանգա մուամէլէլէրինի ալէր իւհտէ իտէր ·
Էսհամ իւզէրինէ իգրազ իտէր · (էօտիւնճ վէրիր) ։
Էսհամ բէչին սաթարագ հիսապը ճարի աչար ։
Ֆրանսայա վէ սայիր էճնէպի մէմլէքէթլէրինէ բօլիչա քէշիտէ իտէր ։
Համիլինէ էտա օլունմագ իւզրէ գրէտիմօ քեաղըտլարը վէրիր ·
Պօրսա իշլէրի իչիւն վէրիլէն էմիրլէրի իճրա իտէր ։
Էսհամ հըֆզ իտէր ։
Թէսլիմ օլունան նագտը գապուլ իտէր, վէ մուգաթէլէսինտէ չէգայիթի մալիյէ իլէ պօնօլար վէրիր ։

Սթամպօլտաքի մէրքէզի (խուտէօ) · — Նումէրօ 10 Մէրթէպանի սօգաղը · — Եաղուպ խան Գալաթատա ։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄ

Սարաֆեան վէ Գումբ· նամ միյանճըլըգ չիրքէթի Թարաֆընտան իլան օլունուր ։ Շէօյլէ քի,

1· Ագարէթ եանի էվ, տիւքքեան, խան, չիֆթլիք, պահչէ վէ սայիր սահիպի օլան վէ անլէրի սաթմագ եախօտ իճար իլէ անէրէ վէրմէք արզու խուլն զէվաթըն խուսուլէրինի գայտը իչիւն պիր տէֆթէր քիւշատ իտէրէք իճապ իտէն ֆիւլլիյաթ սուհուլէթ իւզրէ իճրա օլունաճագ տըր ։

2· Գումբանեանըն րէյիսաթը պէօյիւք պանքէրլէր իլէ մուամէլաթտա պուլունուպ կէրէք Գալաթա վէ կէրէք Իսթանպօլ ճիհէթլէրինտէ քէնտուսինի խօշնուտ իտէճէք քեարկիր էվ վէ տիւքքեան, միւսթէղէլաթ, ալթուն վէ կիւմիւշ միւճէվհէրաթ էմվալ վէ մաթա բէհին գօյարագ ագչէ իսթիգրազ իթմէք իսթէյէն զէվաթ էճվէն բէհինին ֆիյաթը սալիյէսինտէն իւզտէ օթուզ թէնզիլաթըլա հիսապ թութուլմագ չարթըլա ագչէ պուլապիլէճէք տիր ։

3· Գումբանեանըն րէյիսաթը հէր նէվ մաթա վէ եախօտ էշեա պէյ ու չիրա իթմէք վէ էմվէն ֆիյաթըլա սիկուրթայա գօյուլըրթմագ իթէյէն զէվաթը պիր սուհուլէթ վէրմէք արզուսիւլէ պու միւէսսէսէյի տէրէօնտէ իսէրէք նիհայէթ կէրէք ագչէ սանմագ, կէրէք ագչէյէ ալըգ վէ եախօտ պալատէ զիքր օլունան խուսուսլարտա իգթիզա իտէն օմիւրարըն Գումբանեայը մէզքիւրէ չախսէն եախօտ Թահրիրէն միւրաճաաթ իթմէլէրի տէնպիհ օլունուր ։

Գալաթա Խավեար խան Ն· 67

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 5 Հազիրան

Ինկիլ· էսհամը ինկ· Լիր	98-
Օսմ· էսհամը ալըլտը	10-3/4
» » գարանթը	9-3/4
Իսթիգրազ 65	10-1/8
» 69	10-
» 71	10-1/4
» 72	17-
» 73	10-
Օսմանլը պանգասը	10-
Մըսըր տայրէսի մուէթա հըսէ	63-3/4
» իմթիյազլը	92-5/8
Բուսիա իսթիգրազը	89-5/8
Գամպիօ Բարիզ 6 այ վատէ	-

Փարիզ, 5 Հազիրան

Ֆրանս· էսհ· 3 % ֆր·	85-35
» » 5 գրօնտուզ	120-35
Օսմ էսհամը ալըլտը	9-95
» » գարանթը	9-90
Իսթիգրազ 65 ֆր·	-
» 69	51-
» 73	49-
Մըսըր ֆօնտ· մուէթա հըսէ	324-37 1/2
Գրէտի Լիօնէ	956-25
Օսմանլը պանգասը	504-37 1/2
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	30-
Իթալիա էսհամը	86-20
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ	25-33

Վիէննա, 5 Հազիրան

Աճիօ ֆիօրին	-
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	13-20

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ· ում· տիւն աղչ· գաբ·	10-20
Պու սապահ աչըլտը	10-22
Իսթիգ· 63 (Մուրթօն) 6 % ֆ·	50-
» 65 » 6 % ֆ·	50-
» 69 (Բինար) 6	49-
» 72 (Պօնտիւ Թրէզօր)	17-
» 73 6 % ֆ·	47-
Ռումէլի շըմէնտըֆէր 3	28-75
Աղճէ Փայիզի	9-
Րըզօր Ղէշ	-
Համալէսիզ	25-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՈՒՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	3-26
Օսսամպօլ պանգասը	7-25
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4- 6
Թրամվայ	3-92

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ· լիրասը 100 ղրշտան	Ղր· Փր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107- 4
Մէթալիք »	214-
Պէշլիք »	212-
Ալթըլըգ »	128-20
Պագըր »	560-
Գայմէ »	1200-
Ինկիլիզ լիրասը	110-16
Ֆրանսըզ ալթունու	87-28
Ֆօլ	90-15
Գրիմիզ ալթունու	51-25
Գարպօն գայմէսի	8-95